EL SUR

Año XI | Núm. del dia 5 cts. | Concepcion, Sábado 23 de Marzo de 1895 | Núm. atrasado 10 cts. | Núm. 4,807

EL SUR
Diario de la Mañana
POLITICO I COMERCIAL
CONCEPCION

Oficina e Imprenta
Calle Cárlos Castellon núm. 38, altos
Entre Comercio i Freire
Teléfono 91

Toda correspondencia debe dirijirse a
El Administrador
o a **J. Tornero i Ca.**
Concepcion, casilla 480

MEMORANDUM

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA

PRIMERA SALA

Sábado 23

1 Hille i Angelbeck con Ricardo Rothemberg D
2 Luis Corvalan con Elisa Delgado A
3 Municipalidad de Traiguen con J. Sofanor Lágos D
4 De oficio contra José del Cármen Oliva i otro D
5 Id id José del Rosario Contreras D
6 Id id Roberto Morales i otros D
7 Id id Dionisio Abarzúa D
8 Id id Domingo Sambrano D

Ministro de semana: señor Fuentes R.
Juez letrado de turno: señor Salas B.
Id suplente en la Corte: señor Honorato S.

Relatores

Lúnes, Miércoles i Viérnes: don E. Iturra.
Mártes, Juéves i Sábado: don D. Navarro O.
Receptor de turno: don J. del C. Henriques.
Secretaria de id: la segunda.

SEGUNDA SALA

Sábado 23

1 De oficio contra Mariano Briceño D
2 Id id Juana Figueroa D
3 Id id Pedro Rubilar i otro D
4 Id id Juan Bravo i otro D
5 Id id Indijena Franamil i otro D
6 Id id José del C. Quezada D
7 Id id Francisco Segal D
8 Id id Juan Bautista Muñoz D

Ministro de semana: señor Parga.
Juez Letrado de turno: señor Salas.
Id suplente en la Corte: señor Honorato S.

Relatores

Lúnes, miércoles i viérnes: señor Soto Salas.
Mártes, jueves i sabado. don R. Navarro.
Receptor de turno: don Cárlos Henriquez.
Secretaria de id: la segunda.

CAUSAS FALLADAS ÁYER

PRIMERA SALA

1 Dario Navarro O. con Banco Garantizador de Valores del Sur. No se hizo.
2 Jilberto Muñoz con Willibaldo Henner. Se confirmó con declaracion.
3 Manuel Martinez L. con Ramon Zañartu. No se hizo.
4 De oficio contra Domitila Canales. Id.
5 Id id Victorio Quilaleo i otro. Id.
6 Id id Manuel Espinosa. Id.
7 Id id Juan Manriquez. Id.
8 Id id Agustin Vasquez. Id.
9 Sumario por la muerte de Sandalio Muñoz. Id.

Providencias dictadas

Por cuenta del Secretario.......... 6
Id del Relator.......... 28
Es pública.......... 16

SEGUNDA SALA

1 De oficio contra Guillermo Meyorga i otros. No se hizo.
2 Id id Enrique 2.° Luckenhaide. Id.
3 Id id Pedro Segura. En dispersion de votos.
4 Id id Rosario López i otros. No se hizo.
5 Id id José A. Muñoz. Id.
6 Id id Jermain Concha i otros. En trámite.
7 Id id Antonio Perez. Se aprobó
8 Id id José Gonzalez i otros. No es consultable.

Agregada

Contra Jorje Day. Retenida.

Oficinas públicas

REJISTRO CIVIL

Inscripciones verificadas el 22 de Marzo de 1895.

Nacimientos.—Adela Villalobos E pinosa.

Defunciones.—María 42.° Inostroza, 1 año 2 meses; Mercedes Escobar, 60 años, viuda; Manuela Ester Vera Pincheira, 9 meses 27 dias.

Resúmen.—Nacimientos 1, Defunciones 3, Matrimonio 0.

TELEGRAFOS

Telegramas sobrantes

En el del Estado.—David Chaves, Tomas Alburquerque, Celedonio Escobar, Diego San Martin, Rosario Yañez, Ismael Vergara.

Americano.—Daniel Espinoza, Lorenzo Torres, Jose David Chavez.

FERROCARRIL DEL ESTADO

Carga llegada del norte i la frontera desde las 6 A. M. hasta las 12 P. M. del dia 21 de Marzo de 1895.

ESTACION DE CONCEPCION

Talcahuano.—7 fardos pasto a M. Fernandez i compañía, 5 bultos con 6° damajuanas a Tanmbring i compañía, 15 pipas cerveza a Anwandter hermanos, 1 bulto con planchas a Tanmbring, 4 bultos con 48 damajuanas a M. Duhart i compañía, 1 cajon loza a M. Prevost, 2 cajones almidon a M. Duhart i compañía, 1 cajon aceite a M. Quezada, 4 bultos valdes galvanizados a M. Duhart i compañía, 1 cajon porcelana a R. Gentenas i compañía, 1 cajon lámparas a G. Mella, 2 barriles vino a R. Zorrano, 1 fardo tocuyo a F. Gonzalez, 5 sacos azúcar a J. Guisanetti, 4 cajones velas a A. Suarez, 60 fardos tocuyo a W. R. Grace i compañía, 32 fardos papel a A. Bermann i compañía, 2 fardos lienzo a Duncan Fox i compañía, 3 bultos con 36 damajuanas a A. Kapstein, 1 cajon cristalería a J. B. Lozier, 6 bultos valdes galvanizados a A. Kapstein, 3 sacos azúcar refinada a G. Pinstein, 1 barril soda a A. Kapstein, 1 saco azúcar refinada a Simpson i Stater, 1 barril tiza a A. Kapstein, 5 sacos azúcar refinada a P. Rossi, 10 sacos azúcar refinada a Jorje Schroeder, 5 sacos azúcar refinada a Rossi i compañía, 1 cajon goma a Simpson i compañía, 15 bultos [illegible] a B. i Christian, 2 barriles vino a Antonio Marbasi, 1 barrica [illegible] a Anderand [illegible], 5 fardos jarcia a Weber i compañía, 2 fardos [illegible] a M. Fernandez i compañía, 1 carro completo con [illegible] a la Fábrica de Gas, 1 carro completo con mercaderías a Gotelli i Daill [illegible], 6 carros completos con [illegible] a G. Michaelsen, 1 cajon [illegible] a el Visitador de escuelas.

Norte

Talcamávida.—30 bultos varios a J. Jara, 4 pipas aguardiente a O. Novoa, 2 bultos varios a F. Orellana, 3 cajones botellas vacías a J. del C. Muñoz, 8 cajones botellas vacías a Keller hermanos, 25 bultos cueros a Etchegaray i Serby, 5 bultos varios a Arthur J. Las Casas, 1 saco tabaco a [illegible] Geyman i compañía, 1 barril vino a R. Vergara.

Santa Clara.—7 pipas vino a S. Rosson, 5 fardos sacos a W. Balfour i compañía.

Chillan.—1 cajon varios a Julian Herman, 3 bultos varios Iscinos S. Martin, 1 cajon mercaderías a Juan Ilm, [illegible], 14 sacos cebada a V. M. Urrejola, 11 bultos varios a M. J. Contreras, 50 panes grasa a J. Schneider, 2 sacos trigo a J. F. Aviol, 1 cajon varios a Auinandegui [illegible], 4 bultos mercaderías a L. Echegoyen, 1 [illegible] a Viguanz hermanos, 1 [illegible] a Iscinos S. Martin, 2 barriles [illegible] a E. Valdivia, 12 [illegible] varios a M. Naldo.

Coriol.—1 carro completo con [illegible] a A. Rotamal.

Talca.—1 carro completo con sandías a F. Molina.

Yumbel.—3 sacos trigo a J. Alvarez, 4 bultos varios a F. Gonzalez, 1 caja ropa a Carmen Brito, 14 bultos varios a N. Figueroa, 1 bulto cama a Carmen Brito, 20 sacos trigo a L. Andre, 1 cajon frazada a [illegible] Kruse, 3 bultos varios a E. Acuña, 1 fardo tocuyo a Oscar Krause, 10 bultos varios a J. C. Saez, 5 bultos varios a J. Capetic, 10 sacos trigo a L. Andres, 10 sacos lentejas a T. Medina.

Santiago.—1 bulto mercaderías a R. Gajardo, 1 carro completo con pasto a M. Gomez, 1 carro completo con cerveza F. Henchsen.

Renca.—11 pipas vacías a M. Gleisner i compañía, 23 bultos licor a Weir i compañía, 1 cajon mercaderías Gustavo B. Weil, 3 cajones mercaderías a G. Ferrer, 3 cajones mercaderías a Weir i compañía, 1 cajon de lata vacío a Farmiento i compañía, 2 cajones licor a V. de Jackson, 1 bulto muestras a Oscar Spencer i compañía, 2 bultos mercaderías a G. Hildebrandt, 4 bultos drogas a G. Gleisner, 4 bultos mercaderías a W. On'hong, 1 cajon mercaderías a A. Zabala, 6 bultos máquinas de coser a P. Aguilar, 5 bultos escobas a B. i Christian, 4 fardos mercaderías a Lattermurck W. i compañía, 9 cajones cristales a G. Jenckins, 2 bultos máquinas de coser a P. Fuentes, 1 java [illegible] a G. Jenckins, 1 cajon mercaderías E. Mangavachi, 1 cajon mercaderías a G. Ferrer, 3 bultos licor a M. Scholle, 1 cajon licor a Weir i compañía, 1 cajon de lata vacío a Schmisbag, 5 bultos máquinas de coser a F. Petit, 1 cajon drogas a G. Hildelamer, 2 cajones mercaderías a M. Reitter, 1 cajon varios a A. Brandt.

Buenurequi.—4 bultos varios a C. Sanhueza, 2 bultos varios a María Oliva, 7 bultos varios a D. Duran, 7 bultos varios a Fernandez hermanos.

San Rosendo.—1 carro completo con adoquines a Fernandez hermanos.

Frontera

Angol.—1 carro completo con pasto a F. Serrano, 1 pieza de fierro a W. Balfour i compañía, 250 sacos harina a Koster i compañía, 1 fardo mercaderías a Mauricio Gleisner i compañía, 1 cajon aceite a O. Spencer i compañía, 2 barriles vacíos usados a M. Vargas, 400 sacos afrecho a R. Aninat.

Los Anjeles.—1 barril vino a A. Villouta, 250 sacos harina a J. Guisanetti, 200 sacos harina a L. Vassallo, 100 sacos harina a L. Parlando, 1 cajon mercaderías a E. del Río.

Traiguen.—1 cordero a C. Calzena, 1 carro completo con sandías a C. Ocal.

Quilpué.—70 sacos trigo a A. Vasera, 1 barril vacío a V. Andurandegui.

Los Sauces.—1 oveja a J. C. Arriagada.

Coigüe.—4 bultos botellas vacías a Keller hermanos, 2 cord sus fardos a Cecilio Acevedo.

Laja.—21 sacos trigo a F. Montero, 6 canastos fruta a L. Gabiano, 3 canastos fruta a L. Contreras, 3 barriles fruta a M. Oñate, 5 barriles fruta a M. Munalve, 8 barriles fruta a T. Gutierrez.

Santa Fe.—1 saco trigo a A. Chavez, 2 sacos fruta a M. Aguayo.

Robleria.—1 cordero a los Padres Escolapios.

Concepcion, Marzo 22 de 1895.

Tomas Medina Rey.
Jefe de Bodega.

El dique

DE TALCAHUANO

SU HISTORIA I SU COSTO

V

Proyecto del capitan de navío señor Simpson.—Se elije el bajo de Marinao.—Mensaje del Gobierno al Congreso aceptando la propuesta Coisean.—Su discusion en el Congreso.—La nueva lei de 1.° de Febrero de 1888.—Cuadro estadístico sobre diques.—Memoria de Marina de 1888.—Propuesta Dussaud.—Su aceptacion.—Recapitulacion jeneral de los informes, proyectos i propuestas sobre el dique de Talcahuano.—Los gastos hechos entre 1875 i 1888.

Los documentos oficiales que hemos estado reproduciendo a fin de hilvanar la historia del dique de Talcahuano, podrán carecer de amenidad i seguramente no harán grata la lectura de estos artículos; pero ellos tendrán el único mérito de que el público se forme cabal juicio de las vicisitudes i dificultades de todo jénero porque ha tenido que atravesar aquella obra nacional, cuya utilidad nadie ha podido desconocer en Chile.

La luz que arrojan estos documentos es tan reveladora, que por sí sola basta para descubrir muchos errores, i puede ser una enseñanza, ejemplo o esperiencia para enmendar el rumbo en el futuro.

En el curso de estos artículos hemos pasado revista a todos los proyectos que hasta el 1.° de Enero de 1888 se habían presentado para la construccion de un dique seco.

Fáltanos aun por recordar el último de esta larga série de proyectos, anteproyectos o propuestas, hechas o no al Gobierno para la construccion de esta obra, antes que se redujera a escritura pública la propuesta de don Luis Dussaud, que ha sido la que la ha llevado a término.

El capitan de navío don Enrique M. Simpson B., publicó en *El Mercurio* de Valparaiso, con fecha 13 de Febrero de 1888, un esbozo de proyecto que tiene el mérito, desde luego, de señalar el bajo de Marinao como el lugar mas a propósito para la ubicacion del dique, en lugar de la caleta del Manzano que, hasta esa fecha, era el lugar definitivamente fijado con ese fin.

Para el señor Simpson, tanto el proyecto del señor Lévêque, ubicado al sur del bajo de Marinao, como el del señor Dirks, ubicado al norte del mismo bajo, adolecían del defecto capital de que imponian al Erario Nacional enormes gastos. Por ámbos proyectos se necesitaba construir largos tajamares para proteger la entrada del dique del oleaje de los temporales del norte, i hacer fuertes dragajes para dar libre acceso al puerto.

El señor Simpson decía que en la caleta del Manzano, aun a la profundidad de veinte metros, no se ha encontrado *estrata sólida*, miéntras que el bajo de Marinao descansa sobre un material perfectamente sólido. En este lugar no habia necesidad, ademas, de construir largos tajamares, porque la boca del dique podria orientarse hácia el sur i darle una forma ojival a su ápice. Así no tendria nada que temer de los temporales del norte.

Existen en el bajo de Marinao, nueve metros de agua a baja marea i sube hasta 10 metros 5 en las grandes creces, cantidad de agua suficiente para los buques de mayor calado.

Las dimensiones serian: 150 metros de largo; 20 metros de ancho en el plan i 7 metros de altura sobre los calzos a baja mares, la que aumentaria a 8 metros 5 en las altas marras. Con estas dimensiones podria servir el dique para blindados de 8,000 toneladas o para los mayores buques de la línea de Magallanes.

El costo total: $ 1.000,000.

Las ventajas que este dique tendria sobre las propuestas de los señores Lévêque i Dirks, serian:

1.° Tener base sólida, lo que falta a aquellas que buscan el cajon de fierro o 30,000 pilotes a fin de asegurar el suelo.

2.° No haber necesidad de dragajes para llegar a la entrada del dique, pues en el cantil sur del bajo de Marinao existen 9 metros de agua a baja marea i en el bajo de Belen, 11 metros 5.

3.° No demandar quebra olas.

4.° Posibilidad de aumentar la lonjitud i profundizar el dique.

5.° Pequeño costo comparado con el presupuesto del señor Dirks.

I por último, agrega el señor Simpson:

«Si se tendiere que un dique en cualquiera de las posiciones de Marinao o Belen, estaria mas espuesto a ser bombardeado que en la ribera de Túmbes, seria difícil sería reforzar el costado oriental, i aun sería posible levantar una batería en el bajo de Belen mismo»

Ademas propone el señor Simpson cerrar la boca chica del puerto de Talcahuano, empleando en este trabajo a los presidiarios del pais.

Parece que el proyecto del señor Simpson no fué tomado en cuenta por el Gobierno.

Se recordará que despues de la lei del año 84 i de la propuesta de M. Coisean, no se habia tomado resolucion alguna con respecto a la construccion del dique.

El 1.° de Enero de 1888 aun estaba pendiente de la consideracion de la Cámara de Diputados, el Mensaje i proyecto del Ejecutivo en que se acepta esa propuesta i que tan merecidos elojios recibiera de los injenieros Dirks, Martinez, San Martin i Bodge, así como de la comision de Guerra i Marina de dicha Cámara.

Como lo hemos insinuado en nuestro artículo anterior, la prensa abrió un debate enérjico, que tuvo su resonancia en el Congreso, acerca de la paralizacion absoluta en que se hallaba la idea de la construccion de un dique seco.

Se manifestó que ya era tiempo de concluir con tantas perplejidades i que una vez por todas se iniciara una obra tan reclamada por el pais i su marina de guerra.

A este levantamiento de la opinion pública, coincidió el trabajo sin ruido, pero práctico, que hacia nuestro Ministro en Francia a fin de interesar a un contratista sério en la construccion de esta obra.

Resultado de estas jestiones suyas, fué el estudio que se propuso hacer don Luis Dussaud de los planos i condiciones de la bahía de Talcahuano, así como de la responsabilidad financiera del Gobierno de Chile, a fin de formular una propuesta.

Este empresario, al efecto, envió un injeniero competente a estudiar esos puntos i a que lo informara al respecto.

A pesar de la lucha ardiente de los partidos, que ya se discutia en las sesiones estraordinarias del Congreso de 1888, se dió una tregua a esa ajitacion, tregua que dió por resultado la aprobacion de la lei de 1.° de Febrero de ese año, orijen del contrato Dussaud.

La discusion fué rápida en la Cámara de Diputados.

El proyecto que se puso en debate, en una de las últimas sesiones de Enero, era el mismo que el Gobierno habia sometido a su exámen, por el cual se concedia a don Luis Coisean la construccion del dique seco en Talcahuano, dándole por veinticinco años su esplotacion i garantizándole de un interes de 5 un cuarto por ciento anual i una amortizacion acumulativa de 2%.

El señor Parga manifestó la necesidad de dar al Ejecutivo una autorizacion mas amplia que la que consultaba el proyecto.

No convenia conceder la facultad solo para contratar con el señor Coisean, puesto que podian presentarse otras propuestas mas ventajosas. No habia para que maniatar al Gobierno dentro del marco estrecho del proyecto.

Por otra parte, no era aceptable fijar como invariables los planos del señor Dirks, por cuanto, dadas las dimensiones del dique propuesto por este injeniero, no serviria sino para las necesidades actuales de nuestra marina de guerra. De manera que, si mas tarde, el Estado adquiria un blindado de mas ancho i mayor tonelaje que los actuales blindados, no podria repararse.

Se estrañó que, a este respecto, no haya oido el Gobierno la opinion de nuestros marinos.

El señor Ministro de Marina, don Manuel García de la Huerta, contestando al señor Parga, manifestó a la Cámara que en el dique propuesto por el injeniero Dirks tendrian cabida blindados hasta de 8,000 toneladas i que el Gobierno habia oido la opinion de distinguidos jefes de la escuadra antes de tomar una resolucion al respecto.

El señor Walker Martinez, don Cárlos, preguntó al señor Ministro si se llamaría o nó a licitacion pública, para la construccion de la obra; a lo que contestó el señor García de la Huerta, que ese sistema habia dado malos resultados. Solo dos propuestas se habian presentado en la licitacion pública a que se llamó en virtud de la lei de 1884, i las dos no correspondian a las bases del decreto correspondiente. Despues se presentaron otras propuestas que tampoco se ajustaban a dichas bases.

Habiendo insistido varios diputados sobre que debia llamarse a nueva licitacion, a pesar de las declaraciones del señor Ministro de Marina, quedó así acordado.

El señor Bañados Espinosa, don Julio, preguntó al señor Ministro si se habia tomado una resolucion acerca de si el dique seria de madera o de piedra. El señor Ministro declaró que el dique seria de mampostería.

Por último, el señor don Luis Martiniano Rodriguez manifestó que en lugar de conceder al constructor la esplotacion del dique por el espacio de 25 años, lo que podria acarrear graves dificultades al Estado, seria preferible hacerle el pago directo de la obra, ya sea en metálico o en moneda corriente.

Aceptando el señor García de la Huerta esta manera de pensar, modificó el artículo 1.° del proyecto, quitándole la forma imperativa en que estaba redactado.

Sin mayor discusion fueron aprobados todos los artículos del proyecto, que fué enviado al Senado en la forma siguiente:

«Proyecto de lei:

«Art. 1.° Autorízase al Presidente de la República, por el término de un año, para contratar la construccion de un dique seco en la bahía de Talcahuano, por un precio que no podrá exceder de £ 540,000.

«El pago de esta suma podrá hacerse cediendo el Estado al constructor la esplotacion del dique por el espacio de 25 años, garantizándole durante este tiempo un interes de 5 un cuarto por ciento anual i una amortizacion acumulativa de 2 por ciento tambien anual.

«Art. 2.° Se declaran de utilidad pública los terrenos de particulares que sean necesarios para la construccion del dique o instalacion de talleres i arsenales, i se autoriza tambien al Presidente de la República para que haga, ademas, las indemnizaciones correspondientes por los terrenos espropiados.

«Art. 3.° Se declaran libres de derechos de internacion las máquinas, elementos i útiles que necesite el contratista para la ejecucion de su obra.»

En el Senado fué aprobado este proyecto sin debate, siendo promulgado como lei de la República con fecha de 1.° de Febrero de 1888.

A propósito de la pregunta hecha por el señor Julio Bañados Espinosa, en la Cámara de Diputados, acerca de si el dique seria de madera o de piedra (que hace recordar la lucha sostenida por los proponentes de uno i otro sistema de construccion, así como de los demas que se han aplicado en el mundo), conviene que reproduzcamos el siguiente cuadro demostrativo de la aceptacion que cada sistema de dique ha tenido en las naciones de la tierra.

Así como la idea jeneral de la ubicacion del dique, perfectamente demostrada por injenieros, marinos i hombres de Estado, fué el puerto de Talcahuano, así el sistema de mampostería para su construccion, se imponia con igual o mayor evidencia.

Compárese el cuadro siguiente i se verá la exactitud de esta aseveracion:

NACIONES DE	DIQUES DE FÁBRICA	DE MADERA	FLOTANTE	HIDRÁULICOS	DE SECCIONES	BALANZA	SIMPLES	SUMA DE MAMPOSTERÍA
Europa	46	202	56	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	385
Asia		14	[illegible]					[illegible]
Africa		4	[illegible]					[illegible]
América del Norte	2	37	[illegible]	[illegible]	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]
América del Sur		20	[illegible]					[illegible]
Oceanía			[illegible]					[illegible]
Total	48	279	74	11	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Este cuadro se ha hecho mediante los datos estadísticos obtenidos en 1887. De entónces acá puede decirse casi sin exajeracion, que los diques construidos son todos de mampostería. Pero tomando por base nada mas que el dato que arroja la estadística en aquella fecha, tenemos que por 147 diques de mampostería hai 4 de Simpson, construidos solo en el pais de su inventor.

¿I era esto lo que se nos proponia como lo mejor!

Es de creer que despues de conocer este cuadro, podemos estar orgullosos de haber adoptado como sistema de construccion para el dique de Talcahuano, aquel que ha sido reconocido como el mejor por el mundo civilizado.

Terminemos esta parte de nuestra relacion.

Los hechos posteriores a la aprobacion de la lei de 1.° de Febrero, están suscintamente espuestos en la Memoria del señor Ministro de Marina correspondiente al año 1888.

Dice el señor Evaristo Sanchez Fontecilla, lo siguiente:

«Por lei de 1.° de Febrero último se autorizó la inversion de 540,000 libras esterlinas en la construccion de un dique seco en la bahía de Talcahuano. Conforme a los deseos del Congreso, se pidieron propuestas para su ejecucion por decreto de 2 del mismo año.

Solo se presentó una propuesta en tiempo hábil, la de don Luis Dussaud, que fué aceptada i mandada reducir a escritura pública por decreto de 10 de Abril de este año. El señor Dussaud se comprometió a ejecutar por su cuenta i riesgo un dique seco de mampostería por el sistema de cajon o cajones de fierro i aire comprimido, por la suma de 488,000 libras esterlinas. El contratista paga por el material naval anteriormente adquirido para la obra, la suma de 48,000 libras esterlinas, de manera que el desembolso total i efectivo que hai que hacer en el porvenir se reduce a 440,000 libras esterlinas, o sea 100,000 libras ménos que la autorizacion concedida por el Congreso.

Esta economía se ha conseguido, gracias a la libertad que la citada lei dejó al Gobierno para hacer el pago como mejor le pareciera i a la adjudicacion del trabajo en concurso.

El Gobierno optó por el pago en dinero efectivo, ya que el costo de la obra tiene que estenderse en un período de cuatro años, i el erario admite cómodamente este menor gravámen a trueque de lograr esa considerable disminucion de precio.

El señor Dussaud, contratista del dique, es hombre que por sus antecedentes inspira plena garantía de buena ejecucion de la obra, pues ha construido en Europa varios trabajos marítimos por valor de doscientos millones de francos.

Las dimensiones i pormenores de ejecucion de la obra son los detallados por el injeniero jefe del Waterstaat, don Justo Dirks, en su informe de 15 de Setiembre de 1883, con solo pequeñas modificaciones a saber: 1.° Se da solidez al suelo por medio de cajones de fierro i aire comprimido en vez de hacer uso de pilotes; 2.°, el radier es plano i no cóncavo, i 3.° el ancho de la entrada es el mismo ancho jeneral del dique.

Inútil creo enumerar aquí minuciosamente las medidas que se han tomado para garantir los intereses fiscales i la buena ejecucion de la obra, pues ellas constan del decreto citado.

Con la aceptacion de la propuesta Dussaud termina la larga *via-crucis* sufrida porque ha tenido que atravesar la construccion del dique de Talcahuano, entre los años de 1875 i 1888, o sea, desde que empezaron los estudios M. Lévêque i se encargó de la obra M. Dussaud.

Quédame por recorrer la larga etapa de la construccion misma, el árduo trabajo diario, las fatigas del obrero, las responsabilidades del Gobierno, las ataques de la prensa, los crecidos desembolsos del Erario, la terminacion de la obra, el triunfo del empresario i el júbilo del pais.

Pero antes de entrar en esta tarea, menos ingrata, por cierto, que la que hemos recorrido, conviene que recapitulemos brevemente, enumerando todos los proyectos i consignando las cifras gastadas hasta que tomó a su cargo la construccion el contratista señor Dussaud.

Esta recapitulacion será provechosa.

Informes, proyectos i propuestas

1.° Informe de M. Lévêque sobre el puerto de Talcahuano para ubicacion del dique, Diciembre de 1876.

2.° Proyecto del mismo, Julio de 1878. Dique seco de mampostería por sistema de ataguía. Presupuesto: un millon 500,000 pesos.

3.° Proyecto del mismo, Marzo 17 de 1881. Dique de mampostería por sistema de cajon de fierro i aire comprimido. Presupuesto $ 3.477,939.26.

4.° Informe i proyecto de los señores don Valentin Martinez i don D. V. Santa María, Noviembre de 1881. Dique seco de mampostería por sistema de ataguía. Presupuesto $ 4.368,655 (calculado por M. Lévêque).

5.° Propuesta de la sociedad Fives-Lille para construir un dique segun el proyecto de M. Lévêque de Marzo de 1881. Presupuesto $ 3.768,058.

6.° Informe i proyecto de la comision nacional, compuesta de los injenieros Lloyds, Lastarria, Pissis i Lopez, Abril de 1882. Dique de madera sistema Edwin Clark. Presupuesto $ 5.248,109 76 centavos.

7.° Contra-informe de M. Lévêque, contestacion a la comision nacional i desaprobacion de los diques Clark, 19 i 20 de Junio de 1882.

8.° Informe i proyecto de don Valentin Martinez, 18 de Abril de 1883. Dique seco de mampostería por sistema de ataguía en la caleta del Manzano. Presupuesto $ 2.693,349. M. Lévêque hace subir este presupuesto a $ 9.005,623.55.

9.° Informe i proyecto de don Justo Dirks, 28 de Setiembre de 1883. Dique seco de mampostería i por pilotes en la caleta del Manzano. Presupuesto $ 2 millones 810,000.

10. Propuesta de los banqueros señores Seligman i C.ª, de París, para hacer dique segun proyecto del señor Dirks.

11. Proyecto de Mr. Evans, 11 de Julio de 1884. Dique seco de madera, sistema Simpson. Presupuesto $ 780,000 (sin instalaciones).

12. Informe de los señores Dirks i Lévêque acerca de los diques Simpson, cuyo costo (con instalaciones) lo hacen subir a 6.300,000 francos.

13. Informe de los señores Francisco Vidal Gormaz i Alvaro Bianchi Tupper, acerca de los diques Simpson, 22 de Noviembre de 1884.

14. Propuesta privada, segun proyecto Dirks, a que se refiere la Memoria de Marina de 1884.

15. Propuesta de don Luis Coisean, 1886. Dique seco de mampostería por sistema de fierro i aire comprimido. Presupuesto 13.175,000 francos que al cambio de 36d. dan $ 3.590,666.06.

16. Proyecto de don A. Plotner. Dique flotante en Valparaiso 1886.

17. Proyecto de don Eujenio La Motte du Portail. Dique comercial, no para marina de guerra, 1886.

18. Proyecto de don Valentin Lambert, a nombre de los señores Schneider i Co., del Creusot. Dique flotante, 1886.

19. Proyecto variante de los diques Simpson, 1886.

20. Proyecto para ubicar el dique en la caleta de Lirquen (Talcahuano) 1886.

21. Estudio del puerto de Corral para establecer el dique, 1886.

22. Estudio del puerto de Llico con igual objeto.

23. Proyecto del capitan de navío don Enrique M. Simpson B. 13 de Febrero de 1888. Presupuesto $ 1.000,000.

24. Propuesta de don Luis Dussaud, Abril de 1888. Dique proyectado por Dirks con algunas modificaciones. Presupuesto primitivo: 488,000 libras esterlinas.

GASTOS

1875—1888

Comisiones i estudios

Primera comision de M. Lévêque	$	60,000
Segunda comision de id		40,000
Comision de don Justo Dirks		60,000
Total	$	160,000

Material hidráulico

Draga	$	196,000
Su armadura		115,000
Chapas (?)		100,000
Grua		78,000
Su armadura		32,000
Bombas (2)		65,000
Locomóvil, molinos de mortero, etc.		7,400
B tonera, carros de fierro, etc		5,600
Fletes		67,125
Recargo por el cambio		217,862
Carga i descarga del material hidráulico		8,000
Total	$	921,987

Varios

Compra de terrenos	$	4,547
Herramientas, carros, etc.		25,000
Malecones, terraplenes, talleres i bodegas		447,866
Personal a contrata (4 años) a $ 5,000 mensuales		240,000
Total	$	717,413

Inversiones jenerales para la conservacion de las obras existentes i gastos de la draga i de la grúa, segun las leyes de presupuestos de

1884	$	100,000
1885		75,000
1886		75,000
1887		15,000
1888		15,000
Total	$	280,000
Total jeneral	$	1.979,000

De manera que el Estado habia gastado hasta que el contratista, M. Dussaud, se hizo cargo de la obra, la cantidad de $ 1.979,400, de diferentes tipos de cambio, de 38, 36, 34 i 30 peniques por peso.

Despues del estudio de la obra de M. Dussaud i trabajos complementarios, podremos deducir el costo jeneral del dique de Talcahuano al cambio de 18 peniques por peso, que será la moneda legal del pais desde el 1.° de Junio del año actual.

A. F.

HOTEL CENTRAL

CONCEPCION — Calle Comercio — CONCEPCION

Edificado a propósito, es reconocido por el mas confortable, lujoso i aseado de Chile.—Rendez vous de la clientela distinguida.—A mas de los servicios eléctricos de luz, anunciadores i teléfonos, tiene un servicio único e inimitable de agua potable en todas las piezas.—Hermosos patios ventilados.—Cuatro escalas de servicio.—Servicio de incendio.—Salon de lectura con coleccion la mas completa de diarios ilustrados, estranjeros.

L. CASTAING, propietario. — L. CASTAING, propietario.

AVISO IMPORTANTE.—Las personas que vienen dirijidas a este establecimiento han de ponerse en guardia contra los procedimientos poco escrupulosos de ciertos cocheros

La Flor de Cuba

FABRICA A VAPOR

De elaboracion de tabacos i cigarrillos, tabacos lejítimos habanos i del pais

Se manda a quien solicite tarifa de precios i muestras de los productos de este establecimiento.

MANUEL COELLO.
CONCEPCION.

P. P.—12—31 95.

E. CARSTENS

ha trasladado su Almacen a la calle del Comercio,

esquina de Rengo, edificio del Sr. V. Risopatron

O. 12-31

LUZ ELÉCTRICA I FUERZA MOTRIZ ELÉCTRICA

ALMACEN DE MAQUINARIA

DE

Luis E. Thompson

Casilla 23 — SANTIAGO — Huérfanos 64-A

Ajente de **J. K. Robinson,** de Boston, único representante de «The Westinghouse Electric & Mfg C.º» Instalaciones completas i de las mas modernas de **Luz Eléctrica.** Fuerza motriz eléctrica para larga distancia. **Dinamos i Motores eléctricos** de varios tamaños, listos para pronta entrega.

Soi tambien ajente en Chile de varias Grandes Fábricas del

Canadá i Estados Unidos

para la venta de maquinaria agrícola i para las industrias.

Tengo actualmente en Almacen i Bodega lo siguiente:

Motores i dinamos para luz eléctrica, **Ventiladores eléctricos.** Máquinas de varias clases para elaborar madera, **Bancos automáticos, Acepilladoras, Machihembradoras, Moldureras.** de todos tipos. **Sierras de huincha, Sierras circulares, Correas de suela inglesa, Id de lona. Útiles i repuestos para maquinaria, Molinos** para trigo, grandes i pequeños.

Se encarga de la formacion de planos i presupuestos para instalaciones de **Luz Eléctrica,** con fuerza motriz de establecimientos industriales.

2-28-96

NOTABLE Y ENÉRGICO
RECONSTITUYENTE.

LO PROPENSO QUE ES EL ACEITE DE HÍGADO DE BACALAO GENERALMENTE EN USO Á PRODUCIR DISTURBIOS GASTRO-INTESTINALES, RELAJANDO LAS FACULTADES DIGESTIVAS Y PROVOCANDO REPUGNANCIA A LOS ALIMENTOS, HA SIDO EL OBSTÁCULO INSUPERABLE CON QUE SE HA TROPEZADO EN EL USO DE ESTE BENÉFICO REMEDIO.

—LA—

EMULSION DE SCOTT

de ACEITE PURO de HIGADO de BACALAO
CON HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SOSA

ES UN PREPARADO QUE POSEE TODAS LAS VIRTUDES [illegible] LES Y NUTRITIVAS DEL ACEITE DE HÍGADO DE BACALAO, [illegible] Á ELLAS LAS PROPIEDADES TÓNICAS DE LOS HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SOSA.

Es agradable al paladar y no altera en nada el aparato dijestivo.

Es un poderoso reconstituyente para combatir el RAQUITISMO en los niños, la ESCRÓFULA, la TÍSIS, TOS CRÓNICA, CATARROS y DEBILIDAD GENERAL.

La cubierta es de papel color salmón. La marca de fábrica es un triángulo con las letras P. P. P. en el centro y la etiqueta de resguardo es un pescador con un bacalao á cuestas. Ningun frasco que carezca de estos requisitos es lejítimo.

Recomendada por los principales médicos del mundo entero.
Se vende en las droguerías y farmacias. Rehúsense todas las imitaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.
El parche poroso "Excelsior" de Scott & Bowne es el mejor.

Importante Remate
DE
PROPIEDADES RAICES

Por órden de su dueño, venderé en pública subasta en mi «Casa de Martillo» el dia **26 de Marzo a las 2 de la tarde,** ante el Notario don E. Lara, las propiedades siguientes:

1.° Una casa en calle Angol núm. [illegible] con 14 piezas, produce 70 pesos mensuales i sale a remate por el bajo mínimum de $ 6,983.72, dos terceras partes de la tasacion.

2.° Casa, galpones i sitio frente al Club Hípico, 121 por 52.75, calle Lincoyan, mínimum $ 5,000.

3.° Quinta esquina Lincoyan, 17 [illegible] 52.70, linda con la anterior, mínimum $ 4,500

4.° Una manzana completa en [illegible] Rengo, Lincoyan i calle del Club, dividida en **8 sitios** con frente a dos calles, son buen frente i fondo

5.° Sitio a los piés de la casa de [illegible] Ferrari i penitenciaría del Club, 15 [illegible] frente por 52.70 todo cerrado [illegible] mínimum $ 2,000.

El plano, mínimum de los sitios i demas pormenores, tengo a disposicion de los interesados en mi oficina calle Freire frente a la «Bola de Oro», casilla [illegible].

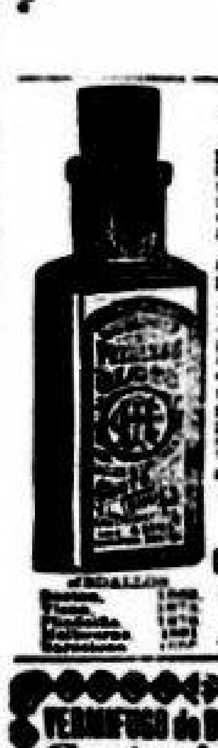
Atencion.—A los compradores se les dará toda clase de facilidades para el pago.

V. Alvarez de Oñir.
Martillero de Comercio i Pa[illegible]
Concepcion, 25 de Febrero de 1895.

HAGNAUER & C.ia

han trasladado su Almacen a la calle Comercio, esquina Rengo,

antiguo local de los señores Alberto von Borries y Ca.



Lustre Incomparable De Hauthaway

Lustre Incomparable De Hauthaway
C. L. Hauthaway & Sons
Boston Mass. E. U. de A.

VERMIFUGO de B. L. FAHNESTOCK
Contra las Lombrices.

Concesionario en Valparaiso: Emilio [illegible]

EL SUR

CONCEPCION 23 DE MARZO DE 1895

LOS ÚLTIMOS
Nombramientos Diplomáticos

No hace muchos dias ocupabamonos aquí mismo en señalar los actuales vicios de nuestra representacion diplomática i en poner de manifiesto la necesidad que existe de corejirlos cuanto antes, atendiendo en las futuras designaciones a los verdaderos intereses del pais.

Con profundo dolor, i haciéndonos eco de la opinion pública, ofendida e indignada ante la burla que se está haciendo de la seriedad i prestijio del pais, tocamos ahora protestar del modo mas enérjico por las designaciones chocantes o vergonzosas que para puestos diplomáticos en el estranjero está haciendo el Ministerio de Relaciones Esteriores.

Un Gabinete que se apellida de Administracion i que se vanagloria de ocuparse únicamente en ella, no solo no corrije los vicios que han hecho muchas veces ridículas a nuestras Legaciones, sino que casi no espide un nombramiento de secretario, de oficial o de adicto sin que tengamos que ruborizarnos los chilenos por la idea que se formarán de nosotros en el estranjero al juzgarnos por las condiciones morales e intelectuales de nuestros representantes.

Salvo uno que otro nombramiento recaido en favor de jefes del Ejército o de la Marina que marchan en comisiones militares, casi todos los demas son una muestra de audacia i de coraje que da el Gobierno al sentirse libre de toda eficaz fiscalizacion.

Los puestos de secretario, de oficiales i de adictos tienen en Europa una importancia que el Ministerio de Relaciones Esteriores no puede desconocer. Las personas que los sirven encarnan nuestra nacionalidad. Se nos estima, segun se las estime a ellas. I si por desgracia no saben colocarse a la altura que les corresponde, a nosotros se nos mide con la propia vara del desprecio con que a ellas se les mide.

Un adicto, que forma tambien parte del personal de la Legacion, un secretario, un oficial de la misma, necesitan poseer dotes de moralidad de intelijencia i de ilustracion que les permita desempeñarse honrosamente en las numerosas oportunidades en que tienen que rozarse i alternar con lo mas distinguido i selecto de los paises en que se encuentran acreditados.

Un ebrio consuetudinario, un necio o un retrasado es un individuo que ofende a sus conciudadanos al osar representarlos en el estranjero; i que, sobre todo, ofende a la culta sociedad que le hace el honor de abrirle sus puertas, confiada en la elevada mision oficial que desempeña.

Designar a un desconocido en la sociedad chilena, a un muchacho sin oficio ni beneficio, o a un individuo de mala fama, reconocida entre nosotros mismos, para puestos diplomáticos, son otros tantos engaños ruines que no tenemos el derecho de hacer a los paises con los cuales queremos conservar estrechas relaciones de amistad.

La importancia de los puestos diplomáticos es tal, que en Europa se atiende hasta a la distincion moral i belleza física de las mujeres de los representantes, i para comisiones delicadas encontraria la carrera entorpecida aquel funcionario cuya compañera no fuera una persona fina, discreta i capaz de llevar con honra el nombre de su marido i el prestijio de su patria.

La carrera diplomática es en todas partes aquella que se mira como propia solamente de la flor de la intelijencia, de la cultura, de la ilustracion i de la moralidad de un pais.

La carrera diplomática es aquella para la cual se exijen mayores condiciones, porque el sentido comun indica las desastrosas consecuencias que se seguirian de confiarla a hombres groseros, corrompidos o ignorantes.

No se piensa esto mismo en Chile, por desgracia. La mayoría de los últimos nombramientos publicados en el *Diario Oficial*, casi revelan —digamos— el deliberado propósito de hundirnos en el concepto de los paises europeos i americanos que nos hacen el honor, no merecido en estas condiciones, de recibir a nuestros representantes.

Al leer en la lista de los favorecidos de última fecha, los nombres de personas absolutamente desconocidas, o los de personas conocidas solo por sus malos antecedentes, ¿quién no ha temblado ante la idea de que los primeros por falta de cultura, i los segundos por sus vicios, no vayan un buen dia a ser la vergüenza i la humillacion de nuestra modesta, pero honorable República?

¿Quien no se ha preguntado al ver algunos nombramientos oscuros o, si no, algunos nombramientos inmerecidos, si algunos de esos empleados sabrán siquiera que en las comidas a que asistan no se debe llevar el cuchillo a la boca, o excederse en la bebida hasta perder la cabeza?

Porque no se nos tache de exajerados. Nombramientos se han hecho recaidos en favor de personas que inspiran verdadero miedo por sus antecedentes de moralidad, en favor de personas conocidas por vicios juveniles, si se quiere, pero funestos en cuanto indican una predisposicion o un mal comienzo de la vida. ¿Qué se puede esperar de ellas, entregadas sin freno i con dinero a la vida ardiente de las peligrosas capitales europeas?

Muchos reprobados en todos sus exámenes e incapaces de llegar al bachillerato en humanidades; jóvenes que todavía no pueden exhibir otros títulos que los reflejados por la posicion i la fortuna de sus padres; muchachos de conducta crapulosa que deseaban salir del pais en busca de impresiones mas fuertes que las de Santiago—todos estos han obtenido proteccion del Ministerio de Relaciones Esteriores i patente mentirosa de competencia, ilustracion i moralidad.

¿Es así como el señor Ministro de Relaciones Esteriores comprende la altura del alto puesto con que la nacion lo ha honrado?

¿Es así como sus colegas i el mismo Presidente administran i satisfacen los anhelos de rejeneracion que todos sentimos despues de la catástrofe de 1891?

¡I nótese cuanta falta de valor cívico, cuánto abatimiento i cobardía morales revelan aquellas designaciones obtenidas tan solo por el ascendiente de la posicion o de la fortuna de los deudos i relaciones del favorecido!

Todo esto es profundamente desconsolador para los que mediten sériamente sobre las consecuencias que a la larga puede traer para Chile esta labor de zapa ignominiosa en que están empeñados sin comprenderlo nuestros mismos gobernantes.

¿Qué no hai acaso en Chile jóvenes distinguidos, honorables, sérios e ilustrados que sean aptos para las funciones diplomáticas i que puedan aprovechar su viaje al estranjero en hacer estudios i adquirir ideas que mas tarde siembren i hagan jerminar en nuestro pais?

¿Es indispensable conceder el título de adictos a imberbes sin ilustracion o a tenorios prematuros que no sabrian en Europa dar siquiera razon de la forma de Gobierno o de la jeografía de nuestro pais?

Fíjese bien el honorable Ministro de Relaciones Esteriores en lo que está haciendo, no sea que mui pronto tenga que esperimentar un agudo remordimiento.

Cuando se desempeña un puesto de la importancia del suyo, no hai influjos políticos o sociales que valgan.

Cuando no se tiene carácter para rechazar a un candidato que no conviene por cualquiera causa, no se debe aceptar un Ministerio.

Esto lo exije el patriotismo, i lo manda la conciencia.

Con los intereses sagrados de la República no puede un gobernante jugarse confiándolos a personas inhábiles e incompetentes.

La opinion pública se siente alarmada por la mayoría de los nombramientos de adictos i empleados de nuestras Legaciones i protesta de que en los Consejos de Gobierno la voz de la conveniencia nacional i de la moral ultrajada muchas veces, haya sido sofocada por el interés político, por el brillo de la opulencia i por otros móviles de este mismo jaez.

La cobardía i el mal juicio parecen tener su asiento en la Moneda, i se hace indispensable que esa cobardía i ese mal juicio desaparezcan cuanto antes.

Observe S. E. lo que ocurre, apoyen los Ministros independientes i vijilen nuestro servicio diplomático.

TELEGRAMAS
POR TELÉGRAFO DEL ESTADO
Servicio especial para EL SUR

(De nuestros corresponsales)

SANTIAGO

Marzo 22 de 1895.—Señores Editores de *El Sur*:

El cambio sigue a diezisiete octavos peniques.

—Un decreto del Ministerio de Hacienda ha fijado en las siguientes cantidades las emisiones de los Bancos:

Chile 11.133,299.—Santiago 2.226,659—Comercial 2.226,659.—Mobiliario 1.948,827.—Edwards 1.669,994.—Talca 1.113,329.—Matte 556,664.—Union 556,664.—Crédito Unido 556,664.—Melipilla 278,332.—Serena 278,332.—Concepcion 222,665.—Curicó 222,665—Popular Hipotecario 222,665.—San Fernando 166,999.—Tacna 155,356.—Ñuble 139,166.—Jose Bunster 111,332.—Popular 105,211.—Ilere 34,101.—Llanquihue 30,951.—Colchagua 23,658.—Arauco 20,680.

—El señor Manuel Candamo ha sido nombrado presidente provisorio del Perú.

VALPARAISO

Marzo 22 de 1895.—Señores Editores de *El Sur*:

Se ha aceptado la renuncia que hizo de su puesto el secretario de la Intendencia de Valparaiso don Alamiro Huidobro V., i se ha nombrado en su lugar al actual secretario de la Intendencia de Ñuble, señor Luis Castro Donoso, propuesto por el Intendente Pinto.

—El «Galicia» salió el 20 del presente de Lisboa con rumbo a este puerto.

Este vapor viene en lugar del «Liguria».

—A las 11 A. M. de hoi entraron en capilla los asesinos Cárlos Cubillos i Victor Alfaro, quienes serán ejecutados en la carcel de este puerto, el mártes próximo a las 8 A. M.

—En un cablegrama confidencial dice Piérola que puesto en la disyuntiva de continuar la lucha sangrienta o aceptar la formacion de una junta de gobierno provisional i la renovacion total del Congreso, ha aceptado lo último.

La junta se compone de los señores Manuel Candamo, Enrique Bustamante i Salazar Elías, Malpartida Luis, Illagren Ricardo i Wenceslao Espinosa.

En una comunicacion recibida hoi de Lima, se anuncia que los delegados de los partidos en una reunion celebrada ayer, nombraron presidente provisorio del Perú a don Manuel Candamo.

Noticias Estranjeras
(De *El Ferrocarril*)

LÓNDRES

Marzo 21.—Vuelve a desautorizarse la noticia renovada ayer de que lord Rosebery, jefe del Gabinete, piensa renunciar este puesto por motivos de salud. Se agrega que no hai nada de exacto en los rumores que persistentemente han circulado presentando a lord Rosebery en tal estado de salud, que todo trabajo le seria al presente imposible.

PARIS

Marzo 21.—El Presidente de la República, para corresponder al acto de clemencia por el cual el Rei Humberto de Italia agració al capitan Romani el 14 de este mes, acordará el perdon de los oficiales italianos condenados en Francia por espías, señores Falta i Aurelio.

MADRID

Marzo 21.—El jiro que han tomado los asuntos políticos, cada vez mas graves, a causa de la actitud del ejército, que permanece unido i compacto contra las manifestaciones de la prensa, hace mui difícil la solucion de la crísis gubernamental; sin embargo, el gabinete que parece hoi mas probable es el que presidiria el señor Cánovas del Castillo.

WASHINGTON

Marzo 21.—Se asegura aquí en los círculos diplomáticos que el Ministro de España ante este Gobierno, señor Muruaga, se retirará de sus funciones tan pronto como queden terminados los incidentes a que ha dado nacimiento la agresion del crucero «Conde de Venadito» contra el vapor norteamericano «Alliance» en las aguas de Cuba.

MADRID

Marzo 21.—A pesar de la excitacion que ha dominado estos dias en todas las clases sociales, las prudentes i enérjicas medidas tomadas por el Gobierno han impedido que se perturbe el órden público.

Este se ha mantenido inalterable, no solo en Madrid, sino tambien en las provincias. Solo en Valencia un grupo de jóvenes exaltados hicieron en la calle pública una manifestacion política, gritando: ¡viva la República!

Sin embargo, la situacion se considera aun grave. La prensa se queja de las complacencias de la autoridad con los oficiales i teme nuevos asaltos a las imprentas, para prevenir los cuales muchos diarios de Madrid han tomado medidas de defensa.

NUEVA YORK

Marzo 21.—Comunican de Washington que en un Consejo de Ministros celebrado hoi se examinó la situacion de Venezuela i Nicaragua respecto de las reclamaciones i exijencias europeas de que últimamente han sido objeto estos paises americanos, i se agrega que en la mencionada reunion se dejaron escuchar quejas contra la intervencion de Europa en cuestiones cuyo exámen solo pertenece a aquellos paises.

MADRID

Marzo 21.—Se anuncia que la Reina Rejente hará mañana la eleccion de la persona que debe organizar el nuevo Ministerio. Es mui probable que el llamado a presidir el nuevo Gabinete sea el señor Cánovas del Castillo.

LÓNDRES

Marzo 21.—Comunican del Estremo Oriente que los japoneses se han apoderado del puerto de Tamsui, uno de los puertos chinos abiertos por los tratados al comercio estranjero, en la isla de Formosa.

RIO DE JANEIRO

Marzo 21.—El Presidente de la República, señor Prudente Moraes, estudia un memorandum que le ha sido entregado, a nombre de su Gobierno, por el Ministro del Uruguay, señor Sagastume, en el cual pide la revision del tratado de navegacion de la laguna Merim, reclama contra las violaciones de la frontera uruguaya por tropas regulares del Brasil, i hace observaciones sobre la actitud del Ministro del Brasil en Montevideo, señor Monteiro.

BUENOS AIRES

Marzo 21.—*El Diario* ataca rudamente al Presidente de la vecina República del Uruguay, señor Idiarte Borda, a consecuencia de que se niega a suspender la cuarentena a que están sometidas en los puertos uruguayos las procedencias arjentinas. Aconseja dicho diario cerrar definitivamente el puerto de Buenos Aires a las procedencias de Montevideo i retirar el ajente diplomático arjentino en aquella ciudad, señor Moreno.

Los demas periódicos atacan tambien por la misma causa al Gobierno Uruguayo.

En las próximas sesiones de la Cámara de Diputados los miembros de este cuerpo pertenecientes al partido radical abrirán debate sobre la situacion actual de la provincia de Buenos Aires.

Pronto se dará principio a las negociaciones comerciales con el Brasil que de tiempo atras vienen exijiendo los agricultores i esportadores de productos nacionales.

Prensa Nacional

TALCA

Llegada de reos.—Ayer en el tren ordinario que debe llegar a las cuatro a Talca i que por atraso llegó cuarenta minutos despues de esa hora, vinieron veintiseis reos rematados de la Penitenciaría de Santiago, que por falta de local se los envia a la de esta ciudad.

Los reos venian en carros de bodega, custodiados por catorce guardianes al mando de un sarjento primero. El carro traia remachadas las puertas de salida i solo una dispuesta para la salida de los reos.

De los veintiseis reos, diesiseis cargaban grillos unidos de dos en dos; i los restantes con esposas, tambien unidos, de modo que un grillo i una esposa servia para los dos reos de la pareja.

En esta forma fueron conducidos a la Penitenciaría: los diez con esposas por la calle 2 Sur, custodiados por un piquete de soldados del 6.º de línea, i los otros diezisesis por la del Comercio, vijilados por la guardia que los acompañaba desde Santiago.—(*Libertad* del 21).

CHILLAN

Caida de un rayo.—Segun se nos comunica, la noche del temporal último, es decir, la noche del viernes, cayó un rayo en la calle de Carreras, frente a la bodega de vinos de don José Zenon Ruiz.

El rayo pasó a derribar violentamente una parte del alero de la casa, internándose unos cuantos metros en el suelo.

El hecho ocurrió a las diez de la noche, cuando dormian los dueños de casa, que fueron despertados por el ruido producido por ese fenómeno físico, tan raro en esta rejion.

Se señala todavía la huella dejada por el rayo al penetrar en la tierra.—(*Discusion.*)

ANGOL

La influenza.—Esta traidora epidemia que habia demorado en visitarnos, con el cambio brusco del tiempo ya la tenemos aquí, haciendo conocer su presencia entre nosotros de manera bien remarcable.

Rara es la persona o el habitante de esta ciudad que no se halla hoi sufriendo los síntomas o el período peor del molestoso cuanto peligroso mal.

Nuevos sucesos.—La comuna de Los Sauces ha suspendido al comandante de policía.

Con este motivo parece que el subdelegado, don José Elgueta, ha protestado de dicho acuerdo.—(*Colono.*)

UNION

Cosechas.—El tiempo, que estaba tan bueno, se ha descompuesto algo i las que tienen cosechas atrasadas tienen algo que sufrir con este entorpecimiento.

Con relacion al rendimiento de trigo se sabe que es mui abundante i tal vez como pocos años.

Los agricultores esplican la abundante produccion atribuyéndola a la ceniza del volcan Calbuco, que el año anterior regó todos estos campos con una capa de tres decímetros de espesor. Esa materia volcánica parece que ha fertilizado mucho los terrenos.

El trigo cosechado es de mui buena calidad.—(*Orden.*)

ANCUD

El «Cóndor», que habia intentado el mártes último continuar su viaje para Valparaiso, tuvo que regresar de nuevo a este puerto algunas horas despues de su salida, a causa del temporal de norte que lo sorprendió en las costas de Llanquihue i que estuvo a punto de hacerlo naufragar.

El «Cóndor» salió definitivamente de Ancud el viérnes.

Cosechas.—De plácemes estaban nuestros agricultores a causa del tiempo excelente que tuvimos estos dias.

No cabe duda que la lluvia de hoi causará a no pocos perjuicios de consideracion.

Las cosechas de cereales en jeneral parece darán un resultado bastante satisfactorio.—(*Austral.*)

CRONICA

Arriéndase

Casa esquina altos, Comercio, frente a los señores Mauricio Gleisner i Ca.

Pormenores dará don Teodoro Plata, frente al correo. Cr 07 D 10

Dr. L. de Heredia

Se trasladó provisionalmente a la calle del Comercio núm. 60, al lado del Hotel Central. Cr

Dr. E. Cardemil

Vias urinarias, partos i enfermedades internas de señoras. O'Higgins 76 de 1 a 4 P. M. G-3-46

Colejio Andres Bello

Con esta fecha queda abierta la matrícula de este establecimiento.

Los alumnos que ingresen en él, se recojerán el 1.º de Marzo.

Concepcion, Febrero 20 de 1895.

n. 4 31 El Rector.

LICEO

ISABEL LE BRUN DE PINOCHET

Santiago. Catedral 2941 i 296

Ocupa dos estensas casas de su propiedad; el sistema concéntrico está implantado hasta el tercer año de Humanidades. Están funcionando las clases.

Cr 10 La Directora.

DENTISTA

Oscar Gerdtzen. Recibido en Estados Unidos. Comercio, esquina altos, frente a los señores Mauricio Gleisner i Ca. Cr 18

Dr. N. Fuenzalida M.

Cirujía, enfermedades venéreas sifilíticas. Consultas, de 1 a 4 P. M., O'Higgins núm. 9-a. Cr 8-12-6

Dr. P. A. Ramirez S.

Enfermedades del pulmon, estómago e intestinos, venéreas i sifilíticas de ambos sexos. Consultas: de 9 a 11 A. M. i de 1 a 4 P. M. Colo Colo núm. 35-a, esquina San Martin, casilla 412. Cr 11-20-94

INDICADOR

Santos del dia

Sábado 23.—Santos Victoriano i Teófila. Sale el sol a las 6.06; pónese a las 6.05.

Domingo 24.—4.º DOMINGO DE CUARESMA.—Santos Dionisio i Rómulo. Sale el sol a las 6.07; pónese a las 6.04.

BOTICAS DE SEMANA

Dias de trabajo, la del señor Manuel Gonzalez L.

Dias festivos, la del señor Emilio Pauly.

MATRONA

Maria C. v. de Michaelis, Freire 80 B, altos.

OFICINA DE VACUNA

Está situada en la calle de Lincoyan 22 A, i permanece abierta todos los dias de 1 a 3 P. M.

Cambio

A diezisiete octavos se fijó el cambio ayer en el Banco de Chile sobre Lóndres, a 90 dias vista.

Trigo

Este artículo se cotizaba ayer en nuestra plaza, puesto a bordo en Talcahuano, a $ 3.80 el hectólitro.

En el molino de los señores Williamson Balfour i Ca. se cotizaba ayer el precio del quintal de harina de cilindro,

Harina

Ayer se cotizaba en nuestro mercado la harina de cilindro a $ 5.00 el quintal.

Afrecho

El precio del afrecho era ayer de $ 1.30 los 46 kilos.

Intendente de la provincia

Ayer llegó a esta ciudad el señor Intendente de la provincia, don Belisario Prats, que se encontraba en la capital por asuntos del servicio.

Esplotacion de un nuevo pique

Desde ayer ha empezado a esplotarse en las minas de «Santa Ana» el nuevo pique cuya veta fué descubierta a principios de Diciembre último.

El carbon, que es de primera calidad, segun la opinion de los entendidos, ha principiado tambien a ser espendido al público.

Mala medida

Cualquiera convendrá con nosotros, que, cuando se practica el arreglo de alguna calle, es menester quitar la tierra que haya quedado sobrante, no dejarla amontonada i en el centro de la calle.

Pues esto último ha sucedido en la calle de Orompello, en la cuadra comprendida entre Chacabuco i Cochrane.

Llamamos sobre el particular la atencion de la autoridad correspondiente.

Oficial Civil de Collipulli

La I. Corte de Apelaciones ha citado a concurso para proveer este cargo.

Interesa al comercio

Algunos diarios de la frontera dan la noticia de que existe una grande escasez de charqui.

En Traiguen especialmente es donde mas se nota dicha escasez, llegando un diario hasta asegurar que no se encuentra ni una sola libra en el comercio de aquella plaza.

De Arauco

Comunican a un comerciante de esta ciudad que son muchas las cosechas de arvejas que se han perdido en aquel departamento con motivo de las últimas lluvias.

Idéntica cosa ha pasado con las cosechas de trigo, aunque no en grandes proporciones.

Lodazales

En la calle de Carrera en las cuadras comprendidas entre las calles de Lincoyan i Caupolican, existen dos grandes lodazales formados a consecuencia de los últimos aguaceros que, a mas de impedir el libre tránsito de vehículos, despiden miasmas pestilentes difícil de soportar.

En bien de la salubridad pública i del vecindario de dichas cuadras, nos permitimos pedir a quien corresponda haga desaparecer cuanto ántes dichos lodazales, echándosele unas cuantas carretadas de ripio.

2.ª Compañía de Bomberos

Los voluntarios de esta Compañía están citados a ejercicio doctrinal para el domingo próximo a las 7 A. M.

Via crucis

Los nuevos pesos de plata, dice *El Constitucional*, están pasando por una verdadera *via crucis*.

En Santiago se les moteja i no se les disimula sus defectos i en los campos se les hace la cruz i no se les recibe porque se les cree plata de mala lei, moneda falsificada.

I en verdad que nuestros huasos se dan sus trazas para justificar su repulsion a la nueva moneda. Ellos creen que el nuevo peso de plata es falsificado porque observan en ellos cien defectos de factura i porque *no son iguales a los de dates!*....

Entradas de aduana

Las aduanas de la República produjeron en el mes de Febrero 3.268,108 pesos 1 centavo en billetes i 1.380,504 pesos 94 centavos en oro.

Para la conversion

He aquí el estado de los fondos destinados a la conversion metálica en 15 de Marzo:

Reserva metálica, valor en pesos de plata en conformidad a la lei, a 18 peniques......	$ 5.758,968 20
Oro de 18 peniques, recibido en metálico en la Casa de Moneda	5.606,733 66
Valor de letras por derechos de internacion i producto de venta de salitreras, en poder de la Legacion....	9.377,053 73
	$ 20.742,755 59

Teatro Guiñol

Dentro de poco deberá llegar a ésta el Teatro Guiñol, que tan celebrado ha sido en Valparaiso, Santiago i Talca.

Es un teatro de diez metros mas o ménos, con sus correspondientes decoraciones i demas aperos de teatro.

En dicho teatro trabajan unos fantoches de carton, ejecutando varias zarzuelas españolas.

Los fantoches accionan, se pasean, hablan, cantan, etc.

El teatro posee tambien un coro i varios artistas que ejecutan las zarzuelas entre bastidores.

El Teatro Guiñol, aunque antiquísimo en Europa, es una novedad en Concepcion i es de creer que atraerá mucha concurrencia!

Ladrones de gallinas

Un buen número de aficionados a la carne de aves se ha dejado caer últimamente a nuestra ciudad, i han estado haciendo su agosto durante las últimas noches de la presente semana.

Sabemos de algunos que robaron no solamente gallinas, sino tambien algunas cacerolas, en noches pasadas en una casa situada en la calle de Freire abajo.

Buenas letras

Por el Ministro de Hacienda se ha espedido el decreto que sigue:

Núm. 363.—Santiago, 12 de Marzo de 1895.—Vista la solicitud que precede i con lo dispuesto en el artículo 9.º de la lei de 26 de Noviembre, decreto:

Los administradores de aduana recibirán como buenas letras las que jira la casa W. R. Grace i Ca. en pago de derechos fiscales.

Tómese razon i comuníquese.—MONTT. *M. S. Fernandez.*

Una fiesta elegante

Con este título publica el *Tiempo* de Buenos Aires del 14 de Marzo las líneas siguientes:

«El doctor Adolfo Guerrero, encargado de Negocios i Ministro Plenipotenciario de la República de Chile entre nosotros, ha reunido al rededor de su mesa, el mártes por la noche a varias personas de nuestro mundo elegante, en la hermosa mansion que ocupa a orillas del rio de las Conchas.

La fiesta fué improvisada en obsequio del distinguido huésped chileno doctor Murillo, habiendo asistido a ella las señoras Maria Aymes de Arana, Maria Eujenia Arana de Reyes, señora Reyes Lavalle, Ernestina Bullrich de Mosquera, señora Reyes Lavalle de Murillo i señorita Josefina Arana. Tambien se hallaron presentes los señores Adolfo Bullrich, Ignacio Reyes Lavalle, doctor Enrique Mosquera i otras personas que no recordamos ahora.

Las horas de la comida se deslizaron rápidamente en medio de los goces de la sociabilidad amena e ilustrativa de las reuniones selectas.

Terminada la comida, los concurrentes se embarcaron en un vaporcito profusamente iluminado con farolitos chinescos, i remontaron por el rio de las Conchas pasando luego al rio Capitan, para regresar pasadas las doce de la noche a sus respectivas moradas.

La tranquilidad apasible de las aguas i la esplendidez de la noche, contribuyeron eficazmente a que el paseo ofreciera las impresiones imborrables de las entrevisiones fantásticas. Las señoras i caballeros chilenos, especialmente, pudieron disfrutar así de uno de los mas pintorescos i orijinales espectáculos de la naturaleza; pues, como dijimos dias pasados, las islas del Tigre, por su lozanía magnificente i sus enormes corrientes de agua, es un paisaje único en su jénero».

Lazareto

En este establecimiento no hubo ayer movimiento de variolosos, quedando una existencia para el dia de hoi de seis atacados.

Hechos de policía

El siguiente número de reos ingresó ayer al cuartel de policía:

1 por ébrio i molestar a terceros.
1 por id i dormir en la calle.
5 por hurto de fruta.

Vacunados

A 7 se hizo subir el número de personas vacunadas ayer en el cuartel de policía.

Permiso para colocar fondos

Se ha concedido a don Jenaro Contreras el permiso que solicitó con fecha de ayer a la Alcaldía para colocar en las calles públicas los fondos para colocar asfalto en las aceras i casas particulares por el término de tres meses i sin interrumpir el tráfico público.

Don Quijote en el Teatro

En Paris se hacen grandes preparativos con el objeto de poner en escena con el mayor lujo el *Don Quijote* de Sardou.

No se trata de una nueva creacion del ilustre dramaturgo, sino de una obra antigua, de una *féerie* estrenada allá por el año de 1864 en el teatro del Gymnase, en Paris, i que hizo entónces mucho dinero. Ahora la van a esplotar de nuevo en el teatro del Chatelet.

¡Cómo no se ha atrevido Sardou a sacar del inmortal libro de Cervantes algo mas que una *féerie*! Por una razon mui sencilla: porque su gran instinto dramático le hizo comprender que lo que constituye el mérito principal de la obra maestra de las letras españolas no podia ser trasportado al teatro, i por lo tanto, un *Don Quijote* dramático corria gran peligro de ser un fracaso. La idea primitiva de Sardou fué hacer del injenioso hidalgo el héroe de una opereta, pero pronto se convenció de que no habia manera de salir airoso de la empresa.

El número de los valientes que se han atrevido a adaptar al *Don Quijote* al teatro, se llama lejion.

Solo en Francia se han escrito nada ménos que 43 comedias, *vaudevilles*, operetas, *féeries* i pantomimas, tomando por asunto la novela de Cervantes. Una de las mas modernas en una opereta titulada *Don Quijote* que no obstante la fama de sus autores, Jules Darbier i Michel Carré, desapareció del cartel sin haber hecho rico al empresario ni mucho ménos.

En la lista de las 43 obras citadas, hai sin embargo una que merece mencion especial. Escribióla en 1670 Magdalena Béjart para el teatro de Palais Royal i la representó la compañía de Molière.

El mismo Molière hizo el papel de Sancho Panza.

Nueva ópera americana

El Conquistador.—Bajo este título, dice un diario de Buenos Aires, se representará próximamente en uno de los teatros de esta capital una pequeña ópera cómica en un acto, verdadero boceto crítico de costumbres criollas de antaño. El libreto pertenece al conocido periodista señor Manuel Bahamonde i la música es obra del reputado maestro Torrens.

Dias pasados se hizo la lectura al piano de esta obrita, ante un corto pero selecto auditorio compuesto de críticos, artistas i periodistas.

La opinion unánime fué sumamente favorable a los autores i la música fué mui particularmente celebrada.

Pájinas hai que no desdeñarian firmarlas Gounod o Bizet, por la elegancia de la factura i la inspiracion de la melodía.

Llamó especialmente la atencion un dúo de tiple i barítono del primer cuadro; un *minué*, digno de Paccini o Verdi; un *triste* para voz de mezzo soprano i la marcha nupcial, de corte lohengriniano.

Por mas que el renombre del maestro Torrens, fuera lo bastante para acreditar que no podria tratarse de algo rampion o vulgar, no creian los oyentes que pudiera alcanzar a conciliar la fluidez de la frase melódica, de fácil percepcion i popular, con su habitual estilo de carácter severo, talvez por demas.

En *El Conquistador* se halla la frescura i espontaneidad del jénero lijero i jovial, junto a los elegantes jiros armónicos, peculiares en el músico consumado.

Fácil tarea es presajiar a esta obrita un éxito estruendoso.

Para evitar desgracias

seria conveniente que se castigara con una severa multa a aquellos que arrojan hollejos de uva i cáscaras de fruta sobre las veredas.

Ayer tarde no mas cayóse un jóven en la calle del Comercio, esquina de Colo Colo, a consecuencia de haber pisado unos hollejos de uva que estaban sobre la vereda.

Club Hípico

Mañana tendrán lugar las carreras de estreno. El hecho de ser las primeras; el que en ellas tomarán parte caballos de fama reconocida, i la importancia de los premios, todo ha contribuido a que se haya despertado bastante entusiasmo tanto en ésta como en varios otros pueblos, por asistir a las carreras de mañana.

Sigue el desórden

Con este epígrafe publica *El Colono* de ayer, el siguiente suelto de crónica:

«Ayer se rompió la máquina del tren misto que debia llegar a esta estacion a la 1 h. P. M. con procedencia de Traiguen, demorando su arribo 4 horas despues de haber ido otra máquina a remolcarla».

Las matrículas de las escuelas de Instruccion Primaria

La comision de Instruccion Primaria, en su última sesion, acordó que la matrícula de las Escuelas de Instruccion Primaria permaneciera abierta hasta el 30 de Abril próximo.

En los años anteriores la matrícula estaba abierta todo el año escolar.

Talcahuano
(De nuestro corresponsal)

Marzo 22 de 1895.

Torre para la iglesia parroquial.—Se ha dado comienzo a los trabajos preparatorios para la construccion de una sólida i elegante torre en nuestro templo parroquial.

Dicha obra, que será construida con arreglo a los últimos modelos [illegible] feccion, es un obsequio, segun hemos sabido, que hará a Talcahuano el notable injeniero hidráulico señor Chambon.

En verdad que actos de desprendimientos como estos, merecerán los recuerdos imperecederos de toda la grei de este puerto.

Intertanto, preguntamos nosotros, ¿ayudará el Estado a la reedificacion del ruinoso edificio que sirve actualmente de templo parroquial? Si un estranjero nos obsequia de su propio peculio un trabajo digno del progreso de nuestro puerto, ¿por qué El estado no ha de ser ménos dando los capitales necesarios para el realizo de una obra tan benéfica como está? Que se haga algo con nuestros deseos.

Club de Tiro.—El 7 del próximo venidero Abril tendrán un nuevo certámen en el polígono de San Vicente los miembros del Club de Tiro de este puerto. Serán premiados los dos mejores tiradores con respectivas medallas de plata.

Para el ferrocarril urbano.—El vapor «Cóndor» que llegó ayer i zarpará mañana para Valparaiso, de Nueva York trajo para el ferrocarril urbano de esa ciudad dos carros para pasajeros.

El «Gulf of Papua».—Zarpó hoi para Liverpool e intermedios; cargó frutos del pais.

El «Arequipa» de la línea inglesa en el Pacífico, fondeó procedente de Valparaiso e intermedios con cargamento surtido. Zarpará mañana para Panamá i puertos intermedios.

La barca «Abercarne».—Este buque fondeó ayer procedente de Buenos Aires en lastre; espera órdenes.

Buques cargando trigo.—Los siguientes buques cargan este cereal para los paises que se espresan: fragata alemana «Ben Voirlich», barcas inglesas «Lythomas», «Corolla», «Ryevale», «Firth of Cromarty», «Java», «First Lancashire», alemana «Marga»; españolas, «Pedro Peral» i peruanas «Superbe», i «Libertad». Estos tres últimos para Callao i el resto para Inglaterra.

En Penco.—Barcas inglesas, «India», «Sita», «Lakemba» e «Isle of Erin» i el vapor británico «Chancer», todos para Inglaterra.

El vapor «Orellana» de la P. S. N. C. fondeó hoi a las 3 de la tarde en Coronel procedente de Europa. Tocará mañana en la tarde en este puerto con el fin de dejar gruesa remesa de mercaderías en internacion.

San Martin i el Ejército
DE LOS ANDES
JUICIO DE UN PRESIDENTE DE CHILE

DOCUMENTO PÓSTUMO E INEDITO

(Del *Diario* de Buenos Aires)

Hemos recibido para ofrecerla a nuestros lectores, copia de una carta orijinalísima del ex presidente de Chile, señor Santa María, que contiene apreciaciones históricas que revelan el espíritu predominante en nuestros vecinos de los Andes sobre ciertas personalidades i ciertos hechos de la epopeya americana, en lo que tienen relacion con nosotros.

Es un documento inédito, curioso, de interes por lo que contiene como por la pluma que lo ha redactado.

«Presidencia de la República.—Señor don Pedro S Lamas, avenue Carnot 17, Paris.—Santiago, Febrero 4 de 1886.

Mui señor mio:

......

Pero déjeme usted ser franco i perdone si faltase a alguna de las reglas de la mas esquisita cortesía. La revista de usted no es verdaderamente sud-americana sino esencialmente arjentina, pues en todas sus pájinas se descubre el preconcebido propósito de ensalzar la patria de usted, silenciando i minorando los progresos de las otras repúblicas, algunas de las cuales talvez marchan con paso mas seguro i avanzado.

Así, en las pájinas de la revista se encuentra en cada uno de los números, noticias, aunque someras, de todas o casi todas las repúblicas americanas, escepto Chile, del que no da ordinariamente ninguna. I cuando alguna se da de este pais, no solo es equívoca, sino por lo regular mortificante i redactada como para presentarnos en situaciones poco envidiables. No crea usted que esto importe una queja, nó, nada de eso, es solo la esposicion de un hecho que acusa el espíritu a que obedece la *Revue Sud-Américaine*, espíritu que se presenta mas de relieve en la época de la guerra con el Perú i Bolivia, pues fuimos siempre vapuleados entónces, dejándose ver en ello que se desconocian por completo los hechos que aquí se desarrollaban i las causas que los habian producido.

I déjeme usted todavía una franqueza mas. Tan esencialmente arjentina es la *Revue Sud-Américaine*, que su redactor principal, para demostrar mas cuáles son las ideas que le dominan, ha escrito un libro titulado «Silvia», que no conozco, pero del que he podido formarme una idea por la discusion que sobre este mismo libro se ha sostenido en las columnas de la *Revue*.

Su autor, a lo que se ve, se ha propuesto probar, formando un parangon entre Bolivar i San Martin, que este último ha sido el primer candillo i la primera cabeza de la revolucion americana. Confiésole a usted que esta es, a mi juicio, una atrevida i hasta juguetona empresa, i que, para arrebatar a Bolivar su puesto de primer jénio i de primer coloso en la guerra de la independencia, seria menester rehacer la historia i trasformar los hechos, para que no sea lo que ellos dijeron.

San Martin, que era una figura mui notable, pero que no seduce como Sucre, ni brilla ni ofusca como Bolivar, no ha menester de que se empequeñezca a otros para ser el grande, aun cuando haya otros mas grandes que él.

¿Tiene algo San Martin parecido a la derrota de Bolivar en el Apure, a la prodijiosa compajinacion de las fuerzas dispersadas despues del descalabro sufrido, i a aquella marcha forzada, en medio de los rigores del invierno, mediante la cual atraviesa la sabana inundada, trasmonta con soldados desnudos la cordillera sepultado en nieve, i llega a Boyacá i da allí la famosa batalla que consagra la independencia de Nueva Granada, i es el principio de aquella serie de heroicos sacrificios que se rematan con la independencia de la titulada Colombia?

¿Hai algo que se asemeje a la marcha de Bolivar desde las márjenes del Orinoco hasta la cúspide de Potosí, donde clavó con su propia mano el lábaro victorioso con el cual habia atravesado toda la América, dejando en todas partes tras de sí una cauda de gloria que el tiempo no ha eclipsado ni eclipsará jamas?

San Martin invadió a Chile desde Mendoza i atravesó en el verano, cuando las nieves estaban derretidas, la cordillera de los Andes por Uspallata, i peleó i triunfó en Chacabuco mediante el imprudente pero incontenible arrojo del jeneral O'Higgins. Todo esto es un gran mérito, pero no tiene las proporciones que se le atribuyen. Mayor ha sido el mérito de nuestro ejército en esta última campaña, en la cual ha trasmontado cien veces la cordillera, por caminos fragosos i casi insuperables i en medio de la nieve i de las lluvias torrenciales hasta el estremo de que las divisiones casi desaparecian en la noche cubiertas con la primera, i que era de admirar cómo se sacudian de esta mortaja blanca en la mañana para continuar las marchas, no ménos esforzadas i penosas.

San Martin fué sorprendido en Cancha Rayada, i, rehecho su ejército dió su famosa batalla de Maipo, que aseguró la independencia de Chile i nos permitió volar en ayuda i proteccion del Perú. Pero la sorpresa de San Martin se debió a su descuido, i la salvacion de la mejor division a la entereza del bravo Las Heras i las trepidaciones de Osorio que se negó a emprender una inmediata persecucion, la noticia de su desastre la dió San Martin en Santiago, mediante eso ardides que eran comunes en él i revelaban su espíritu i carácter; i el rehizo el ejército tuvo en ella parte mui principal el alma calorosa i el patriotismo arrebatado del tribuno Manuel Rodriguez.

San Martin no era espansivo como Bolivar ni encendia, como éste, el pecho del soldado. Reservado i disimulado, acomodaba en el escritorio lo que el otro trazaba en el campo de batalla. En una palabra, San Martin era un zorro, Bolivar un águila.

Bolivar tuvo sus debilidades i sus errores como los tuvo San Martin, i de ello no podemos formarles un proceso, ni formular una acusacion. El estado social americano, los estraños elementos que lo formaban, las razas antagónicas e ignorantes que poblaban estos paises, la educacion viciosa que nos habia dado España i las falsas ideas relijiosas que predominan en la sociedad, en la familia i en las leyes; todo este conjunto no podia ménos que producir un descalabro i un desconcierto, el dia en que la revolucion diera, como dió, una fuerte i violenta sacudida.

Los candillos militares por avanzados que fuesen, desconfiaron del órden i mucho mas de la libertad, que requiere, para dar todos sus frutos, un réjimen regular, ordenado e ilustrado. Se espantaron con la anarquía. Bolivar creyó encontrar el remedio para contener el desborde de las pasiones desencadenadas por la revolucion, en la constitucion de un gobierno fuerte personal; i San Martin, no ménos asustado, se imajinó hallarlo en la constitucion de una monarquía, cuya idea, sostenida por el con todo tesou, desmedró su nombre ante sus compañeros de armas, lo arrebató su prestijio como caudillo, que no lo tenia como soldado arrojado, i lo empequeñeció delante de Bolivar en la conferencia de Guayaquil hasta comprender que no le quedaba otro camino que retirarse del Perú, como el patriota elevadamente lo hizo, i ceder aquel vasto teatro a la audacia i actividad de Bolivar, a quien desgraciadamente desvanecieron las pastillas de los limeños i el incienso sofocante de los peruanos. Allí fué donde empequeció Bolivar de cuerpo i donde desfalleció de alma, pero así i con mucho mas, Bolivar es la primera figura en la constelacion americana.

Esta es la historia verdadera i esta será siempre la que habrá de relatar la América por mas que se elaboren libros artísticamente preparados para probar lo contrario e inspirados por el sentimiento de la propia nacionalidad, que de todas maneras es digno de respeto.

He tropezado en la revista de usted con algo escrito por un señor Guzman Blanco, que se titula «ilustre americano» e hijo de un «ilustre prócer». En Venezuela deben estar sofocados con esta i otros títulos parecidos, porque tambien he tropezado con otro «ilustre demócrata» i otro mas «ilustre patriota». Títulos i estatuas se prodigan allá, a lo que presumo, como las estrellas del cielo. Ya ve usted cuántas debilidades nos aquejan todavía i cuán deficiente es nuestra educacion para que seamos indulgentes con las debilidades de nuestros mayores, que no fueron títeres por cierto sino verdaderos titanes actores en un drama cuyo desenlace era la independencia americana, pero conseguida a costa de sangrientas batallas i de espiarse en el patíbulo i por mano del verdugo, el sentimiento que mas levanta el corazon humano: el amor a la patria.

Perdone usted que tanto me haya distraido del objeto capital de esta carta. Pero usted encontrará mas de una justa disculpa para quien tiene el gusto de suscribirse de usted atento i S. S.

DOMINGO SANTA MARIA.

La colocacion
DEL HITO DE REIGOLIL

(*Nacion* de Buenos Aires del 14 de Marzo)

Por el correo de Chile hemos recibido ayer la carta que publicamos a continuacion, que nos es dirijida desde el campamento de la 4.ª sub comision arjentina de límites, dando cuenta de la colocacion del primer hito de la línea de límites que esa sub-comision está encargada de fijar al sur del paralelo 39º.

Ya hemos señalado la importancia i significado de esta operacion, realizada de acuerdo con las prescripciones del tratado de 1881 i con perfecta conformidad de parte de las sub comisiones arjentina i chilena. La fijacion del hito, realizada en estas condiciones, ha venido a demostrar la practicabilidad de los trabajos encomendados a los demarcadores, poniendo de manifiesto que si en la rejion de San Francisco se ha tropezado con dificultades, éstas no se han presentado en otros puntos, merced al conocimiento de la topografía local que ya se tiene, i a las circunstancias orográficas e hidrográficas, que concuerdan con las previstas en el trabajo.

Hé aquí la carta a que nos referimos:

Campamento de Pilhué, Paso de Reigolil, Cordillera de los Andes, Febrero 25 de 1895.—Señor Director de *La Nacion*: Tengo la satisfaccion de comunicarle que ayer 24 de Febrero ha quedado colocado el primer hito de la demarcacion, del paralelo 39 al sur.

El hito ha sido erijido en el paso conocido por el de Reigolil, que sirve de comunicacion entre el valle arjentino de Pulmary i el chileno de Reigolil.

En medio de demostraciones de entusiasmo por parte del personal de las sub comisiones, se firmaron las actas de estilo al pié mismo del mojon, izándose la bandera nacional i la chilena.

Pronunciáronse discursos alusivos al acto i se brindó por la union de las dos Repúblicas.

El comandante Fontana, jefe de la sub-comision arjentina, hizo una brillante alocucion, de la que conservo las siguientes frases:

«Señores: Despues de haber firmado el acta que fija el punto de arranque de nuestros trabajos, os saludo con la afeccion íntima de mi alma. Veo con júbilo que la grata emocion que me domina se refleja tambien en el rostro de cada uno de vosotros.

I esta tension de espíritu que nos ajita, solo es propia, señores, de los hombres patriotas cuyos corazones están abiertos a los nobles impulsos de la fraternidad humana.

Este primer hito, que cuando reciba la sancion de nuestros respectivos gobiernos será de duracion imperecedera, representa un nuevo triunfo de la civilizacion i de la ciencia sublime que ilumina sus cálculos infalibles con el brillo de los astros.

Marca tambien el límite territorial de dos grandes naciones i se levanta entre ellas como símbolo de paz i de confraternidad, sellando el progreso intelectual i material de Chile i la República Arjentina.

Este acto, de humilde apariencia, es, señores, trascendental en el hecho; por eso siento que nuestros dignísimos jefes inmediatos, señores Barros Arana, por parte de Chile, i Ministro Quirno Costa, de la Arjentina, no estén presentes, para que aproximaran un momento sus patrióticos corazones, como ejemplo de la manera en que los hombres libres i las naciones viriles de América saben cumplir sus compromisos.

Pero, ya que eso no es posible en este instante, abriré mis brazos, i mis compañeros presentes que constituyen la 4.ª sub comision arjentina de límites tambien los abrirán con entusiasmo, para agradecer a Dios tanta bondad i para que en ellos reciban los ilustrados caballeros que forman la 4.ª sub-comision chilena de límites, la cordial felicitacion del Gobierno i del pueblo arjentino, a la vez que la espresion de nuestro particular afecto i respeto, sentimientos que hacemos estensivos a todos los hijos de Chile, desde su benemérito Presidente hasta el humilde obrero de Pocón que con el filo de su hacha viene de terminar la picada en el bosque, por donde iremos mañana con los instrumentos en la mano i la esperanza en el pecho».

Estas palabras fueron saludadas con aplausos.

La demarcacion sigue su curso sin tropiezo, en cuanto se refiere a esta subcomision.

Hoi, por via de Chile, se envian comunicaciones al doctor Quirno Costa, dándole cuenta de la colocacion del hito i tambien diciéndole que la mayor armonía preside a los trabajos.

Termino consignando aquí los nombres del personal de las sub-comisiones.

Sub comision arjentina.—Ayudantes, teniente coronel Luis Jorje Fontana; teniente de navío Guillermo Mac Carthy; auxiliares, alférez de navío Mariano F. Beascochea, Luis A. Alvarez; administrador Luis A. Silveyra; dibujante, Adolfo Arjerich.

Sub comision chilena.—Ayudantes, Ernesto Segundo Frick, injeniero; Luis Riesopatron, injeniero; auxiliar, Oscar Fischer.

Saluda al señor director.—*Explorador*

Las viudas

Paris, 7 de enero de 1895.

Ayer fué la fiesta de los reyes, de aquellos cuya suerte envidiaba en otro tiempo la imajinacion popular. ¡Si hablásemos ahora de las reinas, o mejor dicho de aquellas a quienes se ha arrebatado su diadema i su felicidad! ¡Si dirijiésemos un acuerdo i un homenaje a las viudas, a aquellas que han perdido cuanto les daba valer, el encanto entero de su vida: las unas el brillo i la grandeza; las otras las afecciones íntimas i los goces del hogar!

Se decia antaño: ¡feliz como un rei!

¡Cuánto han cambiado los tiempos! Al ver hoi el número de grandes viudas que pasan inconsolables, con sus velos de crespon, en medio de nuestras ajitaciones, ¿no seria mas verdadero decir: desgraciado como una reina?

No hai casi ninguna que no pueda llevar en el dedo, al lado de su anillo de matrimonio, otro parecido al que usaba Joseph de Maistre en su destierro diplomático i cuyo sello contenia una lágrima...

A la larga la gota amarga se habia desecado en su pequeña célula de ópalo, pero el gran filósofo sentia siempre la ardiente aspereza en su párpado i en su corazon.

Esta lágrima inagotable parece el lote privilejiado de las reinas. ¡Las habeis conocido alguna vez dichosas! Escudriñad nuestra historia, remontad el curso de las edades i no encontrareis en ellas casi nunca sino lágrimas...

Sin salir de este siglo ¡qué de viudas!

Desde luego, las dos viudas de Napoleon: Josefina, viuda por repudiacion i divorcio; Maria Luisa, despues del martirio de Santa Elena.

En seguida la viuda del duque de Angulema, esta hija de Luis XVI que concluye en el destierro una vida comenzada en la prision del Temple, guardando en el fondo de su alma, al traves de todas las peripecias, la vision lúgubre de dos patíbulos!

La viuda del duque de Berry, errante en el estranjero, con su hijo proscrito; la viuda del duque de Orleans, anonadada por el terrible golpe del camino de la revuelta; la viuda de Luis Felipe, que despues de caer de rodillas al recibir la noticia de la terrible muerte de su hijo, esclamando: «Dios mio, no digo: ¡es demasiado! sino ¡es mucho!...» quiso ser enterrada en su ataud con la ropa de lana negra que llevaba el 24 de febrero de 1848, al dejar el palacio de las Tullerías, como si hubiese sido asaltada por algun secreto pensamiento de espiacion.

Pero dejemos las muertas para no ocuparnos sino de las vivas, i para constatar que el grande orador de las oraciones fúnebres se conmoveria mas que nunca, en este siglo de catástrofes i de derrumbamientos, al ver la cantidad de lágrimas que pueden contener los ojos de las reinas.

Tres de estas viudas ocupan todavía un trono, con todo el aparato de las grandezas humanas.

¿Cuál de ellas no anhelaria descender de ese trono a trueque de encontrar la felicidad perdida?

Victoria, que tiene en su mano, como una diosa antigua, el cetro del mas vasto imperio que alumbra el sol, se muestra inconsolable en medio de todos los esplendores, desde que el esposo adorado desapareció del palacio donde se desliza su vida, falta ya de ilusiones.

Siempre vestida de luto, rehuye las solemnidades de aparato i hasta las exijencias de su cargo, para ocultarse en los retiros silenciosos donde puede entregarse al amargo placer de los recuerdos.

Pasea sus ensueños por los jardines que otras veces recorria acompañada, i en donde su mirada busca vagamente las huellas del ser querido; pinta las flores que él preferia; escribe sus memorias íntimas para recordar a sus hijos todas las virtudes de su padre, i en la noche, cuando los negocios de Estado se lo permiten, relee esas tiernas *Meditaciones sobre la muerte i la eternidad*, en donde palpitan todas sus esperanzas de volver a verle.

La reina rejente de España, separada prematuramente del amable i encantador príncipe cuya gracia juvenil habia reconquistado a su pueblo, se encuentra repentinamente, ella, la austriaca, arrojada en una nacion celosa, con un niño cuya pequeña mano pareceria mui débil para sostener el cetro de Cárlos V. Ella ha vivido desde entónces sino para su pequeño rei, enclaustrada en el deber, rijida, marmórea, no contando mas que

dias austeros en esas sombrías moradas donde el duelo de las glorias pasadas parece echar un velo sobre las melancolías del presente i las inquietudes del porvenir.

La reina de Holanda, débil tambien sobre un trono vacilante, se ha convertido en la guardiana temblorosa de una niña delicada, que encierra en sí toda la sangre de los Nassau i que un temible vecino parece acechar como el gavilan a la curuca.

Tal es la vida de estas viudas coronadas de espinas, de ellas que se hallan aun sentadas en el trono. ¡Qué compasion tan profunda i tan enternecedora no excitan las que han sido precipitadas desde esas alturas hasta los grandes abismos en el abismo de las caidas i en la noche eterna de los pesares! ¡Cuántas de ellas podrian decir a los pasantes, como la madre desolada del Evanjelio: «Ved si hai un dolor comparable a mi dolor!»

Una mujer de belleza ideal habia llegado a ser, por amor, la czarina de todas las Rusias. El corazon de Alejandro II la habia elevado a tal altura que podia contemplar 80.000.000 de hombres a sus plantas. Una bomba nihilista estalla, el emperador cae, i la soberana de la víspera cae del mismo golpe, aplastada, reducida a ir a traves de las estepas, con sus hijos consternados, en busca de una hospitalidad lejana, con un nombre prestado.

Otra mujer, bella tambien i jóven todavia, hija, hermana i cuñada de reyes, arrebatada igualmente al mas noble i mas tierno amor del pequeño Estado de su padre para que fuera la compañera de Alejandro III, ocupaba dignamente el sitio de la Gran Catalina e iluminaba con su gracia esa corte del norte, que mas que nunca parecia el sol de Europa, cuando repentinamente un mal inesperado abate a su lado al coloso imperial, al mismo jigante que la amaba como el primer dia, i bruscamente la pulveriza al pié de un ataud!

I apénas es depositado piadosamente en su último asilo ese ataud, que ella acompaña en el mas doloroso de los peregrinajes, a traves del inmenso imperio, cuando se ve obligada a asistir a la elevacion de otra czarina, jóven i sonriente, para desaparecer inmediatamente, con sus crespones fúnebres, en la negra noche de donde no saldrá jamas...

Por dramática i punzante que sea la suerte de estas predestinadas, la copa no se encuentra aun agotada: se puede ir mas léjos en el dolor i recibir magulladuras en el alma mas desgarradoras todavía.

El teatro antiguo ofrece acaso nada de mas sorprendente i mas fatal que la suerte de la emperatriz Federica i de la archiduquesa Estéfania?

La una, mujer del Marco Aurelio aleman, escritora, artista llena de ideas i de proyectos, despues de una espera indefinida del trono, en la víspera de subir a él, ve súbitamente a su esposo herido de una enfermedad implacable i todas sus aspiraciones se hunden en una tumba! I desde entónces vaga olvidada, desconocida, sin papel i sin aspiraciones por ese imperio donde habia soñado tanta accion fecunda!

La otra, unida en su juventud al brillante heredero de uno de los mas bellos tronos de Europa, orgulloso de ese archiduque Rodolfo, poeta, sabio, lleno de atractivos, que prometia rejuvenecer la vieja dinastía de los Hapsburgos, sabe de repente que es traicionada, abandonada, i con el corazon herido i humillado, ve desplomarse todo su porvenir en el pavoroso drama de Mayerling, ántes aun de haber podido dar un vástago al imperio!

¡Pobre jóven, desgarrada en su primavera, en la edad de las fiestas i de las sonrisas!...

Al lado de estas dos sombras, ¡evocaremos una tercera, mas trájica todavía, que vaga con el ojo huraño, los cabellos blancos i la locura en el rostro por las avenidas desiertas de un parque en donde parece buscar un fantasma! ¡Desgraciada emperatriz Carlota, víctima de combinaciones políticas que la hicieron perder su razon!

Llama a Maximiliano en su demencia i se detiene a veces, con el oido hácia el viento, como si quisiera escuchar los disparos lejanos de una ejecucion militar....

I la viuda de Napoleon III, abrumada por una desgracia que desarma los rencores del espíritu de partido, herida a la vez como esposa, como soberana i como madre, encorvada por los años i por las pesadumbres, que pasó ayer la fiesta de los reyes bajo las brumas de un cielo estranjero, entre dos tumbas que cubren todas sus afecciones terrestres.

I la viuda del príncipe Napoleon, esa santa sacrificada a torcidos cálculos, abandonada, ultrajada, desterrada de Paris por las miserias de la política, desterrada de Roma por las exijencias de su fé, i concluyendo sus tristes dias en un retiro tan severo como un claustro.

I la condesa de Paris, abatida bajo un golpe terrible, despues de haber vivido dos años frente a frente con la muerte inevitable, de hoi en adelante sin otro humano consuelo que el recuerdo de una agonía sublime, condenada a errar de las bóvedas de Villamanrique a las de Weybridge, de la capilla funeraria a Dreux, cualquiera que sea el porvenir, i consagrada a eterno duelo, como su augusta madre, tan llena de desazones i de lágrimas que no ha temido de llamarse a sí misma, a ejemplo de un celeste modelo, la *Madre de los Siete Dolores*.

I esa viuda de ayer, la reina de Nápoles, heroica en Gaete bajo las bombas, derribada del trono por el mismo pariente que hubiera debido ser su protector, desposeida por las manos que hubieran debido defenderla, i reducida a vivir entre nosotros en un trivial cuarto de hotel, despues de haber reinado en los palacios artesonados de Nápoles...

Todas ellas repiten en el fondo de su corazon la frase desencantada de otra princesa viuda de nuestra historia: «En adelante el mundo es nada para mí» Todas, en lugar de horizontes i de sueños, no conservan mas que recuerdos. Todas pertenecen al pasado, a los corazones que han dejado de latir, a los hogares estinguidos, a las cosas desaparecidas.

¡Pobres reinas que un tiempo fueron tan envidiadas! Al presente lloran i rezan, mostrándonos la pequeñez de las grandezas humanas i justificando una vez mas aquellas palabras de madame de Staël, tan verdaderas sobre todo tratándose de las mujeres: la elevacion i la gloria son el duelo brillante de la felicidad.

PH. DE GRANDLIEU.

31

La mujer adolescente requiere una nutricion perfecta, i muchas jóvenes que pudieran ser felices i encantar con su belleza física, viven atormentadas i víctimas de la anemia, enfermedad tan comun en la mujer al pasar de la niñez a la adolescencia.

La «Emulsion de Scott» es un medicamento tan seguro contra la anemia, clorosis i demas enfermedades de la sangre, que no se conoce un solo caso en que no se halla obtenido el resultado mas satisfactorio.

Linares, Chile, Marzo 12 de 1894

Sres. Scott i Bowne, New York.

Mui señores mios: He usado desde mucho tiempo atras la «Emulsion de Scott» preparada por Uds., sobre todo en las enfermedades pulmonares crónicas, i en caso de debilitamiento jeneral, i debo asegurar a Uds. que siempre he obtenido con ella resultados terapéuticos bastante satisfactorios.

Dr. Cárlos Pincheira.

Médico, Cirujano i Catedrático de ciencias físicas i naturales del Liceo de Linares.

AVISOS DEL DIA

REMATE
HOI
Continúa el importante
REMATE
DE LA
TIENDA SURTIDA
"La Cruz del Sur"
QUIEBRA
Teodoro Saelzer
Tomas Rioseco C.
Martillero Comercial.

ÚLTIMO REMATE
SUCESION LEOPOLD
Calle Búlnes i Lincoyan
HOI 23
A LA 1 P. M.
SIN MINIMUN

tornillos fierro mecánicos, arpavientos, romana, balanzas, bombas para calderos, herramientas, tuercas, criceles, cañeri s, correas de polea, eje para tornear, estanques, escaleras, espandidores, esmeril, molejones, tijeras para fierro, escritorios, relojes, sillas, caja de fierro, fraguas, fierro en lingote, fierro batido, columnas madera i fierro, gruas, percantes, hornos para fundir i para secar, modelos se todas clases, lámparas, acepilladora de fierro, taladradoras, martillos, cilindros, chicharras, dobladora de planchas, niveles, punzon patanca, punzon prensa, pernos grandes i carretas, prensa escuadernadora, tarrajas todos tamaños, cabria, monómetro, llaves inglesas, candados, cocina económica i otros muchos artículos a la vista desde hoi.

CON MIN MUN

Rebajado en un 50 por 100 como sigue:

Motor i caldero	5,15) $	3,000
Torno núm. 1	5,200 »	2,500
Id id 2	2,385 »	1,500
Id id 5	850 »	400
Id id 6	475 »	250
Acepilladora	1,200 »	600
Tarrajadora	550 »	300
Tijera punzon	850 »	550

Quedan 6 sitios de 14 por 56 a $ 750 cada uno.

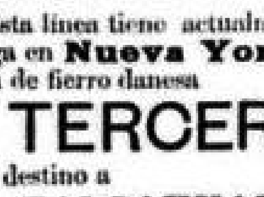
V. Alvarez de Otin,
Martillero de Comercio i particular.

NOTA.—Atiendo órdenes para remates.
T P (Remate aunque llueva).

REMATE
HOI
Venderé a las 1½ en la
GRANJA NACIONAL
Mesa de comedor, id de centro, id lavatorio, catres de madera i fierro, veladores, sillas varias clases, lámparas, prensas de copiar, barriles varios, roperos, estufas, cuadros, máquinas para picar pasto, trasparentes, barricas fideos, galletas, tiro, higos, latas, frejoles, licores, frazadas, mantas, cigarros i varios otros artículos.

Gonzalo Gonzalez.
Martillero de Hacienda.
D

QUESO QUESO
Aviso al comercio de los pueblos de la frontera i sur de Chile, que he sido nombrado único ajente de los señores Daniel Schiavelli i Ca de Santiago para las ventas de los afamados quesos **Paleo, imitacion ingles, con ají, chanco mui blando i bien mantecoso,** que venderé al precio mas bajo de la plaza por grandes i pequeñas partidas.
Lorenzo Gotelli,
Almacen Ancla Lacre.
T P 3-22-96



West Coast Line
Esta línea tiene actualmente a la carga en **Nueva York** la fragata de fierro danesa
TERCERA
con destino a
TALCAHUANO
Y
VALPARAISO
Saldrá el 25 de Abril próximo.
Por órdenes, fletes i etc. dirijirse a sus ajentes:
Hemenway i Browne
Nueva York
Browne Beéche i Ca.
Valparaiso
Oscar Krause
Concepcion.
D 17

QUIEBRA
DE DON
O. GALLO
Por decreto del primer Juzgado de Letras fecha de hoi, se señala el 23 del actual, a las 4½ P. M. para que tenga lugar la venta de los siguientes créditos i demas que se presenten:

El del Banco de Chile por	$ 269 40
» de don Justiniano Arrau por	318 15
» de don Ignacio Prieto por	112
» de don Vicente García por	84 65
» de don Candelario Chandía por	168 20

Se publica el presente aviso en la forma acordada.
Concepcion, 16 de Marzo de 1895.
Moises Vargas M.
D 67 Secretario.

AVISO
Se arrienda las magníficas piezas en la calle Colo-Colo núm. 16 A.
Para tratar, en la misma casa. T P 21

SE VENDE
un caballo negro de trote que sirve para silla i coche.
Comercio 43-b
D 12 d. p. m.

LÍNEA
Alemana de Vapores
HAMBURG PACIFIC
SALIDAS QUINCENALES
Para el norte:
VOLUMNIA
saldrá de Talcahuano a fines de Marzo con escala en Valparaiso, Coquimbo, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Iquique, Pisagua i Arica.
Por pasajes i fletes véanse con los ajentes
Köster i Ca.
T P Concepcion i Talcahuano.

Aviso al comercio
Desde el 1.° de Marzo ha dejado de ser mi empleado don Miguel A. Molina.
D 69 A. Lángara.

Hotel del Sur
GRANDES PARTIDAS
DE
PALITROQUE
Cena especial durante los dias de las carreras
Sábado, Domingo i Lúnes. D

Las Dos Californias
Participan a su distinguida clientela i al público en jeneral, que acaban de recibir un espléndido surtido para la presente temporada de invierno.
Tambien recibió un inmenso surtido de casimires de lana, ofrecen desde luego casimires de pura lana, desde 3 pesos el metro hasta 12 pesos.
Ademas recibió 100 mantos lejítimos de la China, desde $ 35 cada uno hasta $ 300.
Precios de verdadera realizacion
LAS DOS CALIFORNIAS
Freire 56
NOTA.—Se necesitan dos empleados competentes. Se prefiere sean españoles.
T P 21

Quiebra T. Saelzer
Por resolucion del primer Juzgado de Letras, fecha 20 del actual, ha sido aceptada la demanda reivindicatoria interpuesta por la Compañía de Arauco para que se le entreguen las mercaderías existentes que tenia a consignacion en poder del fallido i cuyo valor, segun el inventario, ascienden a la suma de 635 pesos 91 centavos.
Se publica el presente aviso conforme a lo acordado.
Concepcion, Marzo 22 de 1895.
Moises Vargas M.
T P 08 Secretario.

Propiedades en venta
1.° Sitio 16 metros frente por 32 metros fondo, calle Talcahuano esquina Delicias, $ 5,000.
2.° Sitio 8 metros frente por 32 metros fondo murallas cal i ladrillos, calle Talcahuano entre Delicias i Chacabuco, $ 3,000.
3.° Casa de tres pisos, todos de cal i ladrillos i dos patios, con agua potable, calle Talcahuano núm. 2, $ 12,000.
4.° Casa de tres pisos, al lado, igual a la anterior, $ 12,000.
5.° Sitio 19 metros frente por 60 metros fondo, entre la bajada i Cha abuco, al lado de la línea del ferrocarril, magnífico para bodega o fabrica de maderas, $ 8,000.
6.° Una compañía de socio pesuas a la calle i un gran fondo, Alameda de las Delicias, entre Rengo i Lincoyan, produce $ 72 mensuales, $ 9,000.
7.° Sitio esquina Rengo i Alameda, 19 metros frente por 22 metros fondo, $ 5,000.
Tratar con su dueño, esquina O'Higgins i Lincoyan.
T P 4 22 Julio Aninat

LA BALOISE
COMPAÑIA SUIZA
DE
Seguros contra incendios
CAPITAL
Frs. 10.000,000
Ajentes jenerales
Hagnauer i Ca.

Socio Capitalista
Para engrandecer una cervecería i maltería se necesita un socio capitalista.
Dirijirse bajo A. Z. a esta imprenta D 11

Buenos
Hojalateros necesito. Se paga buen sueldo a operarios competentes.
Hojalatería Parisiense de C. Conazza, calle Ignacio Serrano 57 D 07 CI 22

Comision Democrática
Cítase a los miembros de esta comision a una reunion que tendrá lugar el Domingo 24 a las dos P. M. calle Maipú núm. 101 A.
Federico Soto.
D 67 Presidente.

Se ofrece
un molinero estranjero competente para instalar i trasformar molinos a cilindros automáticos.
Ofertas, casilla 1130, Santiago D 12

EMPLEADO
Necesito entendido i con bastante práctica en trabajos de escritorio. Inútil presentarse sin buenos certificados de competencia i buena conducta.
D **Aníbal Suarez.**

Arriendo
la casa que ocupa el Hotel Aleman, esquina de la Plaza, en Penco.
Pablo Metzdorff,
D 67 Botica Alemana.

ALMACEN LOURDES
con un 25 por ciento de rebaja sobre sus precios corrientes, realiza desde hoi este almacen todas sus múltiples i variadas existencias en
Muebles, paquetería, ferretería i artículos de fantasía.
Se arrienda el espacioso local del almacen, compuesto de dos departamentos bajos i dos de altos.
ANIBAL PINTO 81 A
ESQUINA CARRERA
N. Zulaica C.
D 4 15

Ofrecemos
en buque **Maipo** actualmente en Talcahuano, **carbon** de Westfalia i **coke** para fundiciones
D 10 Mauricio Gleisner i Ca

HUANO
de las Islas de Lóbos, ofrecen en venta
D 4 19 **Duncan Fox i Ca.**

Wanted
an English nurse for three children. Two three and five year of age.
Calle Castellon núm. 26 D

Un molinero I.°
para molinos de cilindros, necesita
Enrique S. Bunster.
Ocurran, Concepcion, esquina Talcahuano i O'Higgins o al Molino de Mulchen. D

Casa
Una familia alemana desea arrendar una casa que sea en buen estado, de 8 piezas mas o ménos, que tenga patio i algo de jardin o huerto.
Prefiere la ubicacion entre calles del Comercio i Alameda, Colo-Colo i Angol.
Ofertas bajo E. C., casilla 295.
D

AUFRUF
AN DIE
Deutsche Colonie
Am 1. April begeht der Gründer des Deutschen Reichs, Seine Durchlaucht der Fürst von Bismarck, seinen 80sten Geburtstag, ein Fest, welches nicht nur in ganz Deutschland, sondern auf diesem ganzen Erdenrund zu Ehren des grössten Staatsmannes unseres Jahrhunderts gefeiert wird.
Jeder Deutsche weiss, was er dem ersten Kanzler des Reichs zu verdanken hat, und um diesen Gefühlen Ausdruck zu geben, wollen auch wir uns zu frohem Fest vereinen.
Der Vorstand der hiesigen deutschen Schule hat beschlossen den Kindern eine der Bedeutung des Tages entsprechende Feier zu veranstalten.
Die Unterzeichneten erlauben sich daher die Mitglieder der gesammten deutschen Colonie hierdurch aufzufordern, den ersten April zum Feiertag zu erheben, ihre Geschäfte zu schliessen und sich mit ihren Familien so zahlreich als möglich an dem Tage in der Quinta des Herrn Neiss in Puchacay versammeln zu wollen.
Wolrad Schumacher. — J. B. Kramer.—P. Fouck.— Carl Stockmeyer.—Franz Renz.—Oscar Spoerer.—Cárlos Ludwig.—Aug. Eickenrodt. D 3-31

CUBAS
Vendo cuatro, capacidad para 120 arrobas cada una, en perfecto estado. Verlas i tratar, Maipú 185, bodega de **D. Romo.** D 12

Casita independiente
para matrimonio sin familia necesita.
Ofertas: Bajo **A. J. D.**, a esta imprenta.
D

HUTH I Ca.
Acaban de recibir:
Arroz
Azul Ultramar
Almidon marca Gato lejítimo
Betun para zapatos
Corcho
Fósforos contra incendio
Hilo para coser sacos
Jabon ingles
Pimienta en grano
Pimenton primera clase
Papel estraza
Sardinas 175/180 gramos
Id 200/210 id
Té Mikado
Fierro galvanizado marca «Armadillo» de 6, 7 i 8 piés
Velas Gouda primera de 140 a 440 gramos

AL COMERCIO
Persona competente en **contabilidad trabajos de oficina i despacho de Aduana** se ofrece al **COMERCIO** de esta ciudad o Talcahuano, para desempeño cualquier ocupacion.
Referencias i garantías de primer órden.
Dirijir ofertas a esta imprenta, bajo claves
X. X. X

Semillas de la nueva cosecha
de hortaliza, especialidad en legumbres de invierno.
de flores, escojido surtido. Variedades nuevas.
de árboles, un gran surtido.
De la casa Vilmorin Andrieux de Paris acaba de recibir
A la Ville de Concepcion
D 09 **Luis Mauger**

QUESO
blando i mantecoso acaba de recibir
El Almacen Ancla Lacre
Vende por grandes i pequeñas partidas.
D 4 28 Lorenzo Gotelli

Ocasion
Sitio central, situado en la calle Tucapel a media cuadra de la del Comercio se vende barato.
Dirijirse por correo a la casilla núm. 444 o en esta imprenta. D

AVISOS CLASIFICADOS
Instruccion
MIS clases de baile con acompañamiento de piano (e idiomas) principiarán desde el 1.° de Abril, tambien en casas particulares. Profesor *Meyer*, calle Tucapel núm. 43, entre Maipú i Carrera. T 11

Profesiones
LUIS A. MUÑOZ.—Cirujano dentista.—Especialidad en planchas, tapaduras i coronas de oro. Precios módicos, Aníbal Pinto núm. 9-a CI 4 2

FRANCISCO VERGARA.—Dentista siete años. Titulado especialista en obturaciones i coronas de oro. Precios módicos. Comercio 24 CI 4 2

Compras i Ventas de inmuebles
SE VENDE barato una casa-esquina con sitio, situada en la calle de Ongolmo número 58 esquina Cruz; tiene agua potable, una casa regular i un gran sitio. Tratar en la misma casa. CI 67

Casas de Préstamos
LA CAMPANA.—Se previene a las personas que tengan prendas empeñadas con plazos vencidos, o sea del número 21,000 al 25,018 inclusive, pasen a renovarlas o a retirarlas dentro de la fecha en cuarenta dias; de lo contrario se procederá a su venta en conformidad del artículo 12 del reglamento para casas de prendas. Concepcion, Marzo 18 de 1895.—*Manuel Coelho d'A. i Hno.* CI 12

Compañías de Bomberos
2.ª COMPAÑÍA DE BOMBEROS.—Concepcion.—*Hachas, Ganchos i Escalas.*—De órden del Capitan, cito a la Compañía a ejercicio doctrinal para el domingo 24 del presente a las 7 A. M.—*El Secretario.* CI

Artes, Comercio e Industria
MINAS de Santa Ana.—Carbon de piedra, carbonilla i arcilla refractaria, vendo al de alto i puesto a domicilio.—*Manuel Quezada L.* CI 26

A TALAJE.—Recibo animales en «Santa Ana». Se recibe ó dene en la bodega i oficina calle de Rengo números 30 a i 36 a, a la cuadra siguiente del Seminario hácia la Alameda.—*Manuel Quezada L.* CI 26

SE realiza un mostrador, un armazon i una romana sistema «Howe». Tratar, tienda «La Primavera», Freire número 62.—*Preller Hnos.* CI 25

Ocupaciones
SE OFRECEN: un cortador de zapatería, ya sea para tienda o fábrica, mayordomos, administradores de fundo, empleados para comercio, ya sea en almacen de abarrotes o de trapos, id para bodegas de granos o de licores, dos niños aprendices para comercio u oficinas. Tambien ofrezco cocineras, sirvientes de mano, niñeras, amas, llaveras i mozos. Daré razon en calle Freire 141.—*A. Alarcon P.* CI

PRECEPTOR, segun los nuevos métodos necesita la Sociedad de Instruccion Primaria para rejentar una escuela diurna i otra nocturna de diez horas semanales. Sueldo ciento veinticinco pesos. Títulos i demas antecedentes pueden presentarse hasta el 31 del corriente al secretario infrascrito. Concepcion, 15 de Marzo de 1895.—*Temístocles Rojas.* CI 08

Arrendamientos
DEPARTAMENTO de 3 piezas arriéndase. Calle Freire 123. CI 12

BUSCAMOS una casa con sitio en Talcahuano. Fundicion de Heyden i Hoyer, Concepcion, casilla 67. CI

SE ARRIENDAN los altos de la casa calle de Maipú número 120 i piezas para jóvenes. Para tratar en la misma. CI 4-11

SE ARRIENDA casa central i cómoda calle O'Higgins núm. 28, lado derecho. Tratar con Francisco Rasrich. CI 11

Conservador, Judicial i Remates
VENTA.—Por escritura de 19 del corriente mes otorgada ante mí, doña Eulalia Moya dá en venta a don Abelardo Pardo un sitio con lo edificado i plantado, ubicado en esta ciudad en la calle diagonal que va al camino de Talcahuano, compuesto de nueve varas i media de frente a dicha calle i de fondo veintisiete varas i media, lindando: al sur, calle por medio, con propiedad de don Agustin Mogesico; al poniente, con de la señora Moya, i al norte i oriente, con de doña Petrona Vergara.—Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, Marzo 22 de 1895.—*Edmundo Larenas,* Notario i Conservador de bienes raíces. CI 09

VENTA.—Por escritura de 20 del corriente mes otorgada ante el notario de esta ciudad don Víctor Vargas M., doña Sebastiana Lagos v. de Tapia, dá en venta a doña Elvira Suarez un retazo de sitio compuesto de cinco varas de frente i fondo correspondiente, ubicado en la calle de Yerbas Buenas del puerto de Penco de este departamento, que deslinda: al norte, con propiedad de la compradora; al sur, con de la vendedora; al oriente, con de María Sanhueza, i al poniente, con de doña Ignacia Cariaga.—Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, Marzo 22 de 1895.—*Edmundo Larenas,* Notario i Conservador de bienes raíces. CI 09

VENTA.—Por escritura de 18 del corriente mes otorgada ante el notario de esta ciudad don Víctor Vargas M., doña Rosa i doña Melchora Alarcon, dan en venta a don Eusebio Segundo Montero la accion i derecho que por cualquier título les corresponda en un sitio con lo edificado i plantado, ubicado en Penco de este departamento, que deslinda en jeneral: al norte, con sucesion de don Justo Kris; al sur, con propiedad de don Juan Avila, calle pública por medio; al oriente, con de don Gavino Ibañez i sucesion de Casimiro Aravena, i al poniente, con don Miguel Inzunza, calle de Talcahuano por medio.—Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, Marzo 22 de 1895.—*Edmundo Larenas,* Notario i Conservador de bienes raíces. CI 09

AVISOS REPETIDOS

SE ARRIENDA
Una casa esquina con diez i ocho piezas i estenso sitio mas de tres mil metros cuadrados a propósito para cualquier industria.
Situada calle Aníbal Pinto frente al Parque Municipal.
Para tratar Sombrerería Elegante de
T P 13 P. Giraud

Club de Talcahuano
DE TIRO AL BLANCO
De órden del señor Presidente, se pone en conocimiento de los socios de esta institucion, que para el 7 de Abril próximo tendrá lugar el primer concurso ordinario del año.
Habrán rifles i municiones a disposicion de los miembros en la Tesorería del Club.
El rejistro para las inscripciones de los que deseen tomar en el curso, se hallan en el Club social de este puerto.
Marzo 21 de 1895.
T P El Secretario.

ESCOPETAS
de
repeticion
para
CAZA
recibieron
W. R. Grace & Co.
Comercio 29. T P 12

Parafina
por llegar a bordo i despachala con 10 por ciento mas barato que el precio de plaza, venden
T P 418 V. Inostroza i Ca.

Molinero segundo
NECESITO
uno para el molino de Palpal.
Dirijirse a Penco.
T P 23- O 29 Guillermo Stevens

Club Hípico de Concepcion
ESTRENO
Domingo 24 de Marzo
A LAS
3 de la tarde
Desde la 1 P. M. partirán trenes cada 15 minutos desde la estacion central hasta la cancha para regresar de cuarto en cuarto de hora despues de las carreras.
Valor del pasaje, 20 centavos de ida i 20 de vuelta.
Precios de entrada a la cancha:

Asientos numerados en tribuna	$ 2 00
Id sin numerar	1 00
Personas a caballo	50
Id a pié	20

Los boletos de entrada a tribuna se espenderán desde el Juéves 21 en los siguientes puntos:
Club Concepcion i Centro Hípico, calle Colo-Colo 53, entre Comercio i Freire.
2.as carreras
Lúnes 25 a las 3 P. M.
T P

Club Hípico de Concepcion
2.as CARRERAS
Las anunciadas en el Programa se correrán el Lúnes 25 del presente mes.
Las inscripciones se recibirán en la Secretaría, Cárlos Castellon 32, hasta las 4 P. M. del Viérnes 22.
El Secretario.
T P

Un floreciente negocio
Se vende barato en Talcahuano, capital necesario, de 4 a 5 mil pesos.
Pormenores dá en Concepcion
T P Teodoro E. Plate.

Dos sitios
centrales, de dieziseis varas de frente con fondo correspondiente, véndense solo por
1,600 pesos cada uno
Por mas datos, verse con **Luis La Rivera.**—Oficina 413 Sur. T P

Cal de piedra
por llegar de un momento a otro
SAL de Huasillos, en piedras i molida
SALITRE
ofrezco en venta a precios sin competencia i con gran rebaja durante la descarga
Victor Cornou.
T P Talcahuano.

Encuadernacion Alemana
SE HA TRASLADADO
A la calle de Chacabuco núm. 61, esquina Tucapel
Ordenes se reciben en la cigarrería del señor Emilio Mendel i en la Joyería del señor Francisco Hassler. Pueden enviarse tambien por escrito al establecimiento mismo.
T P 4-23

Carpas
para el próximo invierno, de todas dimensiones se hacen para entregar en pocos dias.
El material i hechura es garantido.
H. Ipland
T P 2-22 Talcahuano.

Colejio de Señoritas
Está ya abierta la matrícula.
Se cursan humanidades hasta el 6.° año.
Se admiten alumnas internas, esternas i medio pupilas.
Eloisa Urrutia
Comercio núm. 25 T P 45

Importante Remate
QUIEBRA
Teodoro Saelzer
EL MÁRTES 26 DEL PRESENTE
A las 12 i media P. M
Calle Maipú 59-c esquina Rengo
20 i tantos mil pesos en mercaderías
Por órden del síndico de esta quiebra venderé en remate público i al mejor postor todas las existencias del almacen de abarrotes i mercaderías surtidas
HAI
Una romana plataforma, armazones, mostradores, vidrieras, balanzas, sombreros de paja, de paño i de forma, piezas casimir, camisetas, lienzos, grasa, yerba, azúcar, tabaco, cigarros, fósforos, conservas varias clases, licores surtidos, sillas de Viena, id americanas, guitarras, sal, pimienta, algodon, pañuelos, camisetas, calcetines, guantes de mano, pañuelos de rebozo i de seda, peinetas, hilo, dedales, cortaplumas, tijeras, broches, alfileres, portamonedas, papel para escribir, sobres, teteras, anafres, calentadores, ollas, olletas, peinetas, jabon, azul i toda clase de surtido completo como para un almacen de abarrotes.
La mercadería estará a la vista desde las 8 de la mañana del sábado hasta el dia del remate.
Gonzalo Gonzalez,
Martillero de hacienda i de efectos públicos.
T P

OJO
Buen negocio
El que suscribe, no pudiendo atender por el mal estado de su salud el fundo **Guindo**, que posee en el departamento de Rere, subdelegacion San Luis de Gonzaga, lo ofrece en venta en cuerpo. Contiene mas de 500 cuadras de estension, siendo su mayor parte lomas bajas aparentes para siembras de trigo i crianza de ganados. Está a tres leguas de Yumbel i a una i media de Rere, con las estaciones de Yumbel i Buenuraqui para el acarreo de sus productos. Tiene como ciento cincuenta mil plantas de viña frutal del pais i carbanet de buena calidad, produciendo como de seis mil arrobas de vino, mui abundante en pastos i como ochocientos perales frutales. Buenas bodegas para vinos i granos, con buena casa de habitacion, galpones para animales i potreros, lagares i vasijas nuevas i abundantes para cubrir las cosechas, prensa para la uva, desgranadora de uvas, bombas para trasegar el vino, alambique, aguas potables por cañerías para la casa, huerta, bodegas i alambique, carretas, veinte bueyes para el trabajo, caballos, vacas i cuarentas cabezas de ganado lanar clase fina, y tiene buen cerco con alambre, cuatro potreros con cercado, dos mil estacas de pellin alquitranadas para continuar potreros, i por último una infinidad de útiles de labranza.
Se dan facilidades para el pago, i para tratar en el mismo fundo con
T P Fernando 2.° Andrade.

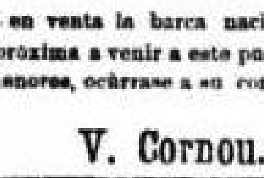
Té
Marca Comercial Rejistrada
La Estrella Colorada
EL MEJOR A SU PRECIO
Weir, Scott i Ca.
Nuestras afamadas clases que consideramos las mejores ofrecidas a iguales precios son:
Té Superior, Té para Familias, Té Imperial
En paquetes de 1, ¼, ½, i latas de 5, 10 i 12 libras
Té de la Reina, Té flor fina, Té Assam, Té Extra Superior, Té sin igual
cajas o latas
Cuidado con las imitaciones que en la forma i apariencia de empaquetadura con la adopcion de los nombres distintivos de nuestras acreditadas clases. Calidad garantida siempre uniforme.
Se encuentra a venta en los almacenes de Té de Weir i Ca., y en los Almacenes principales en todas partes de la República.
Weir, Scott i Ca.
VALPARAISO.

WEIR i Ca.
Ofrecen en venta por Mayor i Menor
VINO "SANTA CAROLINA"
DE DON
LUIS PEREIRA
CARBENET 1890
Es el vino nacional mas recomendado por su pureza, fuerza i aroma.
Es igual a las mejores marcas de Burdeos importados.
Es recetado por los médicos como el vino mas alentador en casos de debilidad.
ALMACEN DE TÉ

PROPIEDADES
OFRECIDAS EN VENTA
POR
Teodoro E. Plate
La casa habitacion núm. 95, calle **O'Higgins,** con solo pagar **6,000 pesos** al contado i reconociendo una deuda de otros 6,000 pesos, con alguna amortizacion en su favor.
La magnífica casa núm. 67, calle **Las Heras** frente a los Escolapios recien construida. Se vende barato en 13,000 pesos.
Dos casas, cada una con altos, situadas en la calle **Cárlos Castellon** cerca de la Alameda. Las casas son de construccion nueva i se venden, en conjunto o por separado, a un precio **sumamente barato.**
Una magnífica casa de dos pisos, situada en la calle **Colo-Colo** hácia la Alameda i recien concluida.
Una bonita casa para regular familia situada en la calle **San Martin,** en direccion al Hospital. La casa está en buen estado i tiene toda clase de comodidades.
Su precio es barato.
Dos casas cómodas, situadas en la calle **Angol** núm. 59, media cuadra de la calle **Maipu,** se venden **barato** en un solo lote o por separado. Las dos propiedades ocupan un sitio entero de 28 metros por 56 metros.
Un sitio
situado en la calle **O'Higgins,** entre las calles **Colo-Colo i Cárlos Castellon.** La **mejor situacion** para edificar una casa de habitacion. Dista solamente **cuadra i media de la Plaza.**
El funditlo **San Ignacio de Chiguayante,** de mas de 40 cuadras de estension, situado a 20 cuadras de la estacion de Chiguayante hácia Concepcion.
Tiene casa-habitacion, viña i chacra.
Una casa cómoda i bastante grande, situada en la calle **Cochrane** esquina con calle **Tucapel,** a precio equitativo.
Una propiedad de 27 metros de frente a la calle **Lincoyan** i fondo de 40 metros, siendo parte de lo que ántes era el «Hotel del Comercio» de Mapenta i Ca., se vende barato. Casi todo el terreno está edificado con buen material, prestándose a fabricar dos casas de habitacion con mui poco gasto.
Sitios en varias partes de la ciudad.
Teodoro E. Plate
T P O'Higgins núm. 92.

Escuela Práctica
DE
Agricultura de Concepcion
La matrícula de incorporacion queda abierta hasta el 1.° de Mayo.
Para ser alumno se requiere: 1.°, Tener por lo ménos 15 años i no mas de 18; 2.°, Haber sido vacunado; 3.°, Tener buena constitucion física; i 4.°, Saber leer i escribir correctamente nociones de aritmética.
T P 4 6 **El Director**

REMATE
Despacho Santa Lucia
Calle Carrera esquina Galvarino
Por órden de su dueño que se ausenta, venderé en pública subasta todas las existencias de este negocio de abarrotes, los enseres i frutos del pais, el dia Miércoles 27, a la 1 del dia.
V. Alvarez de Otin.
Martillero de Comercio i Particular.
T P 09



Buque en venta
Se ofrece en venta la barca nacional «Ismenia» próxima a venir a este puerto.
Por pormenores, ocúrrase a su consignatario
T P V. Cornou.

Molino Bio-Bio
CONCEPCION
Vende:
Fina flor de cilindros
Harinilla
Afrecho
Ballico
516 P. E. Royer.

PAJA
DE
TRIGO
picada i enfardada, de primera calidad, puesta en carro, vende constantemente por grandes i pequeñas partidas i a precio módico.
Armando Goyeneche.
O 9 21

Magnífica oportunidad
Por cambiar de negocio, vendo mi casa esquina i existencias de almacen surtido, calle Carrera núm. 1004, espaldas del Ferrocarril Urbano, entregando la posesion por su traspaso i el gusto de sus comodidades interiores.
Para tratar, con su dueño en la misma casa.
J 5-15 **Teófilo R. Valeiro.**

HIDROTERAPIA
Curacion por el agua
ÚNICO AJENTE
DE LOS CÉLEBRES LIBROS POR EL
Rve. Padre Kneipp
MÉTODO DE HIDROTERAPIA
En castellano: Como habeis de vivir, El cuidado de los niños.
En ingles: My Water-Cure.
En aleman: Meine Wasserkur, So sollt ihr leben, Mein Testament, Kinderpflege, Das neue Heilverfahren.
Kuhne, La nueva ciencia de curar
en aleman, ingles i castellano.
Cárlos Brandt
Almacen de música, calle Comercio 24 a
Concepcion, casilla 420
Ajencia jeneral del afamado periódico musical
LA ESTACION
Últimas novedades musicales
Valses: Aurora $ 1, amor i pesar $ 1, un dia en gusto $ 1.25, Carolina $ 1, jente alegre $ 1.25
Para canto: Colibrí $ 1, amor i mas $ 1, 80 centavos, tela ilusion $ 1.25, amor 80 centavos, la flor i morenos $ 1.25, la africana $ 1, polka Novelli 70 centavos.
Valses: Olas $ 1, flores marchitas $ 1, en sueño seductor $ 1.25.
Cuadrillas brillantes de Julio Jolín 2.ª edicion $ 1.50.

SE ARRIENDA
una pieza con entrada separada
Aníbal Pinto 42 O 12

OFRECE A TU AMIGO UNA COPA DE
Bitter Basquais
Ajente para Chile,
G. Cheix—Concepcion
Casilla 273.

TIMBRES
DE GOMA
Se hacen de diferentes formas, para el comercio, industrias, oficinas públicas, marcar ropa, etc., etc.
Toda órden se despacha con prontitud por
Juan de la C. Riquelme,
Fabricante.—Imprenta de "El Sur"

Zarzaparrilla
del Dr. AYER
ES EL GRAN
Depurativo de la Sangre
TONICO NERVINO Y CORROBORANTE.

EXPOSICION Zarzaparrilla del Dr. AYER COLOMBIANA

Ataca y echa todos los humores, cura las erupciones cutáneas, devuelve la vitalidad perdida, y elimina todo germen de enfermedad.

Aquellos que padecen de indigestion, debilidad jeneral ú otra dolencia engendrada de sangre impura, debe-rian tomar la Zarzaparrilla del Dr. Ayer. Da fuerzas a los débiles y en jeneral reconstruye el sistema. Por su medio los alimentos nutren el cuerpo, y se goza de un sueño reparador y de las dulzuras de la vida.

PRIMER PREMIO EN LA Exposición Universal de Chicago de 1893.

Preparada por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

☞ Pongase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de—"Ayer's Sarsaparilla"—figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

HOSTETTER'S CELEBRATED

STOMACH BITTERS

EN APARENTE SALUD

Un placer malo diabólico experimentan las gentes de nervios fuertes haciendo burla de aquellos que los tienen débiles. La irritabilidad del hipocondríaco-nervioso se la ridiculizan como efectos naturales del mal humor, no haciendo caso de los síntomas penosos i desesperantes que embargan al paciente. "Es un mañoso!" este el delicioso consuelo que un nervioso encuentra en la simpatía de los atolondrados i crueles. Pero sin embargo, ninguna afeccion es tan real ni tan bien definida; ninguna tiene un orijen mas fácil de esplicarse, cuando ella se hace crónica. La dijestion defectuosa va siempre acompañada de debilidad i ansiedad nerviosa. ¡Fortificad, pues, la dijestion; i con el Bitter Estomacal de Hostetter desaparecerán los síntomas nerviosos, las jaquecas pertinaces i la debilidad jeneral del sistema. Acuérdese que la grippe hace grandes estragos entre las personas delicadas i nerviosas. El Bitter de Hostetter cura la grippe i evita el contajio, el reumatismo i los trastornos del hígado.

Importante Remate

Los herederos de las sucesiones de don Silverio Fuentes i doña Luisa Espinosa, han convenido vender en subasta pública el fundo «Centinela» que poseen en Talcahuano, bahía de San Vicente.

La superficie de este fundo es de 158 hectáreas, 91 áreas 33 centiáreas i ha sido tasado por el ingeniero del dique señor Ramon 2.° Martinez en ciento once mil doscientos treinta i nueve pesos treinta i un centavos ($111,239.31) o sea a ochocientos pesos hectárea ($ 700.)

Para facilitar la venta se sacará a remate por lotes en esta forma:

Hijuela núm. 1 que comprende casas i veinticinco hectáreas setenta i ocho áreas veinte [illegible] centiáreas de superficie del terreno, [illegible] $ 18,047.75, dos i ocho mil [illegible] pesos [illegible].

Hijuelas núms. 2, 3, 4 i 5, tienen [illegible] hectáreas [illegible] 23,291.80 veintitres mil doscientos noventa i siete pesos 89/100.

Esta propiedad que va a rematarse es la mejor situada en San Vicente, lugar de mucho porvenir en Talcahuano, contiene rica montaña i sirve de cerro que carga carbon.

El remate se efectuará el 20 de Abril próximo a las 3 de la tarde en el estudio del juez [illegible] don Adolfo Dávila B., calle de San Martin núm. 31

Por mas pormenores diríjanse en Talcahuano al señor Daniel Fuentes, en esta ciudad al comprador [illegible] al actuario que suscribe.

Concepcion, Marzo 12 de 1895.

0 Carlos Henríquez A.

SE ARRIENDA

la casa núm. 37 i 37 C de la calle del Comercio, a propósito para habitacion i almacen. Tratar con

Fortunato Espinosa.

Comercio 53. O 3 23

A. Maldini i Ca.

Recibieron surtido completo de vidrios planos, dobles i de color.

Novedades en vidrios para mamparas.

Aceptan trabajos de colocacion en la ciudad i afuera.

Rebajas a los injenieros i constructores O 3-25

Coche a Lapito
Domingo, Lúnes i Mártes.
O 4-16 El Administrador.

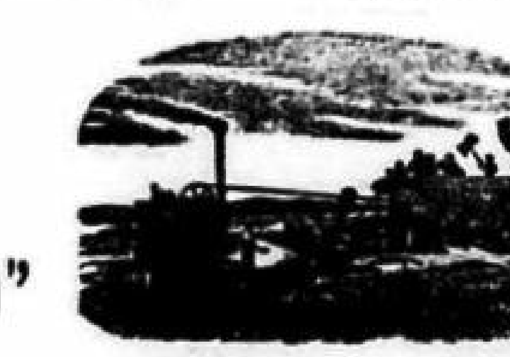
ROSE-INNES y C.A
VALPARAISO

Importadores de toda clase de Maquinaria, ferretería i mercería inglesa, francesa, alemana y norte-americana

ÚNICOS AJENTES

de los célebres MOTORES de vapor i TRILLADORAS de "Clayton & Shuttleworth"

ÚNICOS AJENTES DE LAS Segadoras de "WOOD"



ARADOS DESCREMADORAS TODA CLASE DE herramientas para la agricultura

HARNEADORAS "BOBY" --- CEMENTO "BURHAM"

CAJAS "RATNER"—LANCHAS A VAPOR

CEMENTO PORTLAND BURHAM
CALIDAD ESPECIAL

La mas pareja de cuantas se fabrican

VENDEN

ROSE-INNES y C.A

O. P. 5-12 Únicos Ajentes en Chile.

DUNCAN FOX & Co.
HARINA FLOR DE CILINDROS. MEMBRILLO

TE UNIVERSAL
Aromático, fuerte i puro

Estas cualidades i la conveniencia de los precios han merecido esta clase de TE una aceptacion i un aprecio universal

Nuestras ventas ya mui importantes van aumentando cada dia mas i nos llegan cada mes directamente nuevos lotes escojidos por personas de mucha competencia.

Pruébese i nuestra clientela lo preferirá a cualquiera otra marca

Venta en el ALMACEN PORTEÑO

GOTELLI y DALL'ORSO.

HARINA SUPERIOR DE CILINDRO

Marca Mulchen

I TAMBIEN AFRECHO

OFRECE

Enrique S. Bunster.

O 5-15 Calle Talcahuano, esquina O'Higgins.

JORJE VOLLERS
TEMUCO
Ajente i Comisionista
COMPRA I VENTA DE Productos del país, Terrenos, etc
CONSIGNACIONES.
O 4-11-96.

VINOS DE Juan Francisco Rivas SANTIAGO

Carbenet tinto 11
Pinot id 8
Fino id 7

Unico ajente
O V. Inostroza i Ca.

MARCA ★ COMERCIAL **Tées** MARCA ★ COMERCIAL

Importados directamente de la China
POR
LUIS LANZAROTTI I CA.
SANTIAGO
NUEVA COSECHA

Se recomienda especialmente por su delicioso aroma, fuerza i pureza el afamado

TÉ SUPERIOR

como asimismo las diferentes clases conocidas bajo las siguientes denominaciones:

TÉ Colon .... TÉ la fama
TÉ para familias .... TÉ Imperial
en paquetes i en elegantes latas

El consumo asombroso de estos TEES, prueba su buena calidad i precio.

Único Ajente en Concepcion

LORENZO GOTELLI
Almacen ANCLA LACRE

COMPLETA REALIZACION POR MAYOR

Estando para traspasar mi negocio por motivos de salud, tengo que reducir todas las existencias de **Juguetes, Joyería falsa, Paquetería, Ropa hecha i artículos de fantasía.**

Se solicita una visita de los comerciantes para que se convensan de que los precios son exesivamente convenientes para el comprador.

Con buenas referencias se abrirá crédito.

CASA INGLESA

Calle del Comercio 56 A i 56 B.

Lorenzo Berg.

O 4-8

POR Entrega inmediata Parafina Y Por llegar

W. R. GRACE I Ca.,
Concepcion, Calle Comercio 29.

Marzo 17.

AVISO
a mis clientes i al público en jeneral, que tengo abierto

Un taller de sastrería

de primer órden, en el cual se trabaja toda clase de ropas para hombres, niños, militares i clérigos, a precios convencionales i al alcance de todos.

Tengo constantemente muestras de casimires estranjeros de las mejores casas importadoras, como tambien jéneros de las fábricas nacionales.

J. B. Pauty.
Chacabuco 50 A, media cuadra del Liceo al rio.

Nota.—Tomo a empresa trabajo de ropa hecha para casas de comercio, dimensiones graduadas de corte i hechura elegante mui ventajosa para la venta.

Mariscos en conserva
DE LA FÁBRICA
F. Sciaccaluga, Calbuco.

Choigas Choritos
Erizos Locos
Róbalos Etc.

tiene en venta
A. Schovelin,
Único Ajente.
47

Carpinteria i Muebleria DE Guillermo Bennison
COCHRANE NÚM. 32

Aviso al público en jeneral que en este taller se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo; como ser: ventanas, puertas, muebles para oficina etc., etc. Tambien me encargo de refacciones de casas, todo a precio equitativo. O 4-3

Gustavo B. Wolf
ALMACEN
Esquina calle Colo-Colo i O'Higgins

Pongo en conocimiento del público, que yo he instalado mi

FÁBRICA DE Sombreros de paja

teniendo un regular surtido de sombreros para hombres, niños i niñas.

Gran surtido de:

Tripes Bruselas i rizados, pisos, colchas alfombras de pieles de Viena, jéneros para vestido, percal, franelas, casimir de lana i algodon, cotíes, máquinas de coser, gran surtido de paquetería.

Vinos en pipas, cuarterolas i barriles.

Cambio de monedas

Quedan todavía algunos restos de jéneros para vestido para realizar por menor.

O 6-21-96

LA GERMANIA
"Emporio Aleman"

Langostas de Juan Fernandez
Arenques holandeses escojidos
Queso mantecoso
Aceitunas
Miel de abejas
Comestibles i abarrotes en jeneral

CECINAS

frescas de todas clases llegan cada miércoles i sábado.

Otto Hildebrand.
Teléfono núm. 88 Casilla núm. 58
O 1-19-96

CAMBIO A 18 PENIQUES

Acaba de recibir CIGARRILLOS

SE DESPACHAN PEDIDOS EN TODA LA REPÚBLICA

Cameos
Laferme
Egyptian
Id tabacos
Litle yoker
Nevy
Schag
Brand

TABACO MARILAND LEJÍTIMO

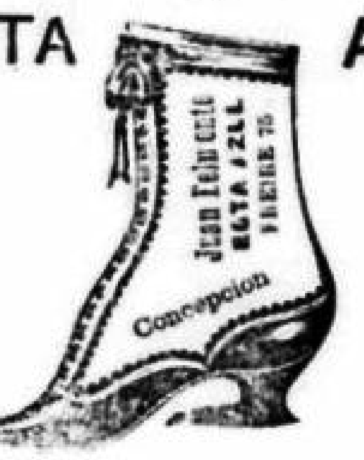
Gran surtido de cigarros puros, realizo completo por mayor i menor.

Marcos Band
Concepcion
O 12-12-96

LINGOTES

de 6, 9 i 12 puntos se venden en esta imprenta a $ 1.50 el kilo.

Gran Fábrica de Calzado
LA BOTA AZUL



Freire 75 Concepcion — Freire 75 Concepcion

Ofrece i previene a su delicada clientela i al público en jeneral, que este tan acreditado Establecimiento es el **único en Concepcion** que fabrica Calzado de toda clase para niños, desde la edad de UN AÑO I MEDIO, calzado que por su duracion equivale a cuatro pares de los mejores que vienen del estranjero.

En calzado para señoras hai el mas completo i variado surtido, en elegancia i duracion no tiene competidor.

El calzado para hombres no tengo para qué recomendarlo, pues bien satisfechos están mis clientes que han logrado la oportunidad de comprarlo, por emplearse en su fabricacion materiales de las primeras i mejores marcas que se importan de Francia.

Este establecimiento, **LA BOTA AZUL**, garantiza su especialidad de Calzado tanto por su forma elegante como por su duracion incomparable.

Particularidad en Calzado de Cabritilla, tanto para señoritas, como para hombres.

JUAN BELMONTE.

YO CURO CONVULSIONES

Curarlas no significa en este caso detenerlas temporalmente para que luego vuelvan. LA CURACION ES RADICAL.

He dedicado toda la vida al estudio de la **Epilepsia, Convulsiones ó Gota Coral**

GARANTIZO que mi remedio *curará* los casos mas severos. El que otros hayan fracasado no es razon para rehusar curarse ahora. Se enviará *grátis* á quien la pida *una botella* de mi *Remedio Infalible* y un tratado sobre Epilepsia. Nada cuesta probar y la curación es segura.

Dr. H. G. ROOT, 183 Pearl St., Nueva York.

Dirigirse expresando la dirección exacta, por una botella grátis á Depositario en Valparaiso, Emilio Eitzle. Id. en Santiago, Santiago Timmerman.

PILDORAS DE RADWAY.
Siempre Seguras.
Puramente Vegetales.

Perfectamente insípidas: cubiertas, con delicadeza, purgan, arreglan, purifican, limpian y fortalecen. Las PILDORAS DE RADWAY sirven para curar todos los desarreglos del Estómago, de los Intestinos, de los Riñones, y la Vejiga; Enfermedades Nerviosas, Desvanecimientos, Vértigo, Estreñimiento, Hemorroides.

DOLORES DE CABEZA, ENFERMEDADES DE MUJERES, BILIOSIDAD, INDIGESTION, DISPEPSIA, CONSTIPACION y Todos los Desarreglos del Higado.

Obsérvense los siguientes síntomas que resultan de las enfermedades de los órganos digestivos: [illegible] Pocas dosis de las PILDORAS DE RADWAY libran al sistema de todos los desarreglos mencionados. De venta en todas las boticas.

Dr. RADWAY & Co., New York.

Cerciórense de que lleven el legítimo Radway.

CARNE, HIERRO y QUINA
El Alimento mas fortificante unido a los Tónicos mas reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD
Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de exito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas prueban que esta asociacion de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas enérgico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anemia, las Menstruaciones dolorosas, el Empobrecimiento y la Alteracion de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El Vino Ferruginoso de Aroud es, en efecto, el único que reune todo lo que entona y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde a la sangre empobrecida y descolorida: el Vigor, la Coloracion y la Energia vital.

Por mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, rue Richelieu, Sucesor de AROUD. SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS.

EXIJASE el nombre y la firma AROUD

ROB BOYVEAU LAFFECTEUR
Cura todas as Molestias resultantes dos Vicios do sangue: Escrofulas, Eczema, Psorinae, Herpes, Lichen, Impetigo, Gôta e Rheumatismo.

ROB BOYVEAU-LAFFECTEUR AL IODURETO DE POTASSIO
Cura os accidentes syphiliticos antigos ou rebeldes [illegible], Tumores, Gommas, Exostoses, assim como Lymphatismo, Escrofulas e Tuberculoses.
Em Paris, casa J. FERRÉ, Ph.ᶜᵒ, 102, rue Richelieu, [illegible]

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
Pepsina Boudault
Aprobada por la ACADEMIA DE MEDICINA
PREMIO DEL INSTITUTO AL DOCTOR CORVISART - EN 1856
Medallas en las Exposiciones internacionales de PARIS — LYON — VIENA — FILADELFIA — PARIS 1867 1872 1873 1876 1878
SE EMPLEA CON EL MAYOR EXITO EN LAS DISPEPSIAS GASTRITIS — GASTRALGIAS DIGESTIONES LENTAS Y PENOSAS FALTA DE APETITO Y TRASTORNOS DE LA DIGESTION
BAJO LA FORMA DE
ELIXIR. . de Pepsina BOUDAULT
VINO. . . de Pepsina BOUDAULT
POLVOS. de Pepsina BOUDAULT
PARIS, Pharmacie COLLAS, 8, rue Dauphine, y en las principales farmacias.

Las Personas que conocen las PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

NUNCA SE APLICA UN VEJIGATORIO SIN reflexionar EL VEJIGATORIO DE ALBESPEYRES ES EL MAS EFICAZ Y EL MENOS DOLOROSO de todos los Vejigatorios. FUMOUZE-ALBESPEYRES 78, Faub. Saint-Denis PARIS y en todas las farmacias.

CAPSULAS RAQUIN ENFERMEDADES SECRETAS. APROBADAS POR LA ACADEMIA DE MEDICINA. CURAN SIN EXCEPCION LOS FLUJOS AGUDOS Ó CRÓNICOS. 100 CURAS sobre 100 ENFERMOS tratados por la Academia. EXIJASE LA FIRMA RAQUIN y el Sello del Gobierno Francés.

FOLLETIN 15

DORA

NOVELA ESCRITA EN INGLES

POR

CARLOTA M. BRAEMÉ

—En un tiempo tuve mucha simpatía por Dora, dijo la condesa en tono compasivo; pero si he de espresarme con franqueza, es mui sosa.

—Debe haber algo de estimable i atractivo en ella, contestó Valentina con presteza, para que Reinaldo la haya hecho su esposa.

El príncipe di Borgezi se sonrió en señal de aprobacion de lo que decia la elegante dama.

—¿Os agrada mi pintura, Valentina, preguntó.

—Me agrada tanto mas cuanto que es obra de un antiguo amigo mio, repuso ella.

I otra vez el príncipe admiró la gracia de sus palabras.

—Cualquier otra mujer en su lugar, pensó él, hubiera manifestado coquetería. ¡Cuán encantadora es!

Desde aquel momento el príncipe di Borgezi se propuso ganar el corazon de Valentina si le era dable.

Sintió placer i pesar al saber que Reinaldo estaba en Florencia. Nada habia deplorado tanto su temprano matrimonio como ella. Juzgaba a lord Earle demasiado cruel i severo; compadecia al jóven a quien, en un tiempo, habia profesado tanto cariño; pero, sin embargo, no se sentia inclinada a reanudar con él sus relaciones. Cuando Valentina le suplicó a su madre en la mañana siguiente, que fuesen a la ribera del Arno, medio se resistió al principio.

—Prometí a Reinaldo hace algunos años ser su amiga, dijo Valentina con toda calma; i es preciso que ahora me concedais, querida madre, que cumpla mi palabra. Debemos visitar a su esposa, i tributarle toda clase de atenciones. Si rehusais seria tanto como dudar de mí, i eso me ofenderia en lo mas íntimo.

—Se hará todo lo que deseas, hija mia, contestó Charteris; la madre de ese jóven es mi amiga mas querida, i en su obsequio nos mostraremos amables con él.

Era una de aquellas hermosas mañanas de Italia en que la naturaleza entera resplandece con todos sus encantos. El aire estaba lleno con las armonías del verano; las aguas del Arno se deslizaban languidamente; las adelfas i los mirtos estaban cubiertos de flores; las aves canoras daban al viento sus gorjeos como solo lo pueden hacer bajo aquel hermoso cielo.

Aun no era el medio dia cuando Charteris i su hija llegaron a la pequeña quinta; al acercarse a la casa Valentina percibió un hermoso rostro pálido, con grandes i oscuros ojos ¿Seria aquella la bella i graciosa Dora? Allí estaban las sortijillas de la brillante i oscura cabellera; pero, ¿qué se habian hecho las sonrisas que Reinaldo habia descrito? Aquel semblante, léjos de revelar felicidad, dejaba entrever algo de sufrimiento i afliccion.

Una vez en la casa fueron informadas de que Reinaldo estaba en su estudio i que allí las recibiria. Como no habian mandado tarjetas, creyó Reinaldo que las dos señoras vendrian a tratar algo relativo a pinturas; así es que al ver entrar a Charteris i a Valentina, se quedó estupefacto por la sorpresa. Se cambiaron en seguida algunas confusas palabras de saludo, hubo una lijera esplicacion de las circunstancias que habian traido al señor Hugo a Florencia; i despues Valentina se quedó contemplando en silencio al único hombre que habia hecho latir con violencia su corazon. Reinaldo estaba alterado; su franca i simpática fisonomía, delgada i pálida; habia en ella ademas cierta espresion de inquietud. No parecia un hombre que estuviese en buena armonía con la paz i la tranquilidad. Charteris le habló de su última visita a Earlescourt, de cómo su madre no se cansaba de hacer recuerdos de él, i de que su padre aun persistia en su inviolable i firme silencio.

—He visto vuestra pintura, le dijo. ¡Qué bien recordabais el semblante de mi hija!

—Sí; es uno de aquellos que no se olvidan fácilmente, contestó. I despues volvió a reinar el silencio.

—¿En dónde está vuestra esposa? preguntó Valentina. Nuestra visita es principalmente para ella. Haced el favor de presentarla a mi madre; yo ya la conozco por vuestra descripcion.

—La dejé en el jardin; si gustais iremos allá.

Sin decir una palabra las dos señoras lo siguieron al jardin, en donde Valentina habia visto aquel rostro pálido i triste.

—Mi esposa es mui tímida, dijo Reinaldo, siempre se pone nerviosa al encontrarse con persona desconocidas.

Dora estaba sentada a la sombra de un grande árbol cubierto de flores, sus manos entrelazadas i sus ojos vagando por las lejanas montañas; habia algo en aquella melancolica figura que conmovió a ambas señoras mas de lo que se imajinaron. Un repentino rubor enrojeció su rostro cuando Reinaldo i sus acompañantes estuvieron frente a ella. Se levantó con presteza i no sin gracia, i los párpados de sus ojos cayeron con la modestia de antaño. Al presentar Reinaldo su esposa, algo de la apacible fisonomía de la jóven fué directamente a afectar el corazon de Valentina. Ni una sola palabra pronunció; pero con la mayor ternura estrechó a Dora en sus brazos i la besó, como lo hubiera hecho su madre.

—Es preciso que nos querais mucho, dijo Valentina; somos las mejores amigas de vuestro esposo.

Dora no encontraba palabras con qué manifestar su gratitud, sin embargo de que su corazon estaba lleno de ella hácia aquellas bondadosas personas. Reinaldo la miró ansiosamente i ella notó esta mirada.

Ahora, pensó Dora, se va a disgustar conmigo. Quiso decir algo del placer que tenia de conocerlas; pero sus palabras fueron tan inoportunas i sin gracia, que Reinaldo se apresuró a interrumpirla.

Se sirvió en el jardin una merienda de frutas i vino, i durante este tiempo se habló de Earlescourt i sus moradores, del baile i del príncipe di Borgezi. En toda esta conversacion la pobre Dora no tomó ningun participio.

¿Quién era esta hermosa dama de faz sonriente i blonda cabellera?

Aquella era la misma cara que Reinaldo habia retratado en su cuadro, i que todo el mundo admiraba. ¡Cuán graciosa era, con qué facilidad se espresaba! Las palabras que brotaban de sus hechiceros lábios estaban llenas de armonía i cadencia. ¿En dónde la habia conocido Reinaldo? ¿Por qué nunca le habia hablado de Valentina?

¡Ah! pensó Dora, ¡si yo pudiera ser como ella!

I al mismo tiempo le vino a la mente, causándole admiracion, la idea de que Reinaldo no se hubiera unido con la bella jóven.

Valentina no la olvidaba ni la hacia a un lado. Procuraba mezclarla en la conversacion; pero Dora contestaba a todas sus preguntas con tal inquietud i brevedad, que creyó que el mayor servicio que le podia hacer, era no molestarla con preguntas.

Pasaron algunas horas en alegre charla, i Charteris no quiso retirarse hasta haber obtenido de Reinaldo la promesa de que llevaria a su esposa a pasar todo un dia con ellas.

—No me puedo comprometer por Dora, dijo Reinaldo con amabilidad, raras veces sale de casa.

—Dora no rehusará venir conmigo, repuso Valentina con aquella sonrisa que nadie podia resistir.

—Vendrá con vos i pasaremos un dia mui contentos.

Cuando se hubo fijado el dia, las damas se despidieron; i Reinaldo se quedó mirando el carruaje hasta que se hubo perdido de vista.

—Mi querida Valentina, dijo Charteris cuando ya no podian ser oidas, ¿qué veria Reinaldo Earle en esa jóven tan vergonzosa i sencilla, para inducirlo a despreciar todo el mundo por ella? Ni siquiera es bonita.

—Está mui cambiada, madre.

—¡Cambiada! Ya lo creo, i ademas es mui infeliz. Tiene miedo hasta de hablar, no hai en ella ni estilo, ni modales, ni gracia. Seguramente Reinaldo estaba loco.

—Estoi segura de que la amaba i la ama aun, dijo Valentina enérjicamente.

—Ese es precisamente el misterio para mí; una persona como es él, acostumbrada al trato de las damas intelijentes i cultas.... nó, nó, es cosa que no me esplico.

—Ni lo procureis, dijo Valentina ya calmada, evidentemente ella está mui nerviosa i sensible. Yo quiero ser una amiga verdadera de Reinaldo, madre, i por lo mismo voi a intentar formar i educar a su esposa.

¡Pobre Dora! Ella estaba ya formada i educada, pero nadie lo comprendia así. Nadie espera encontrar el perfume de la rosa en una flor de freso, o la fragancia del heliotropo en la azul campanilla: i sin embargo, se sorprendian de no encontrar en esta jóven sencilla, ignorante del mundo i sus artificios, una mente cultivada, graciosas maneras i arrogante porte.

Su solo pensamiento era formarla i educarla, trabajo que ya habia desempeñado la naturaleza en defecto del arte.

—Dora, dijo Reinaldo, cuando el carruaje hubo desaparecido, procura agradar a Charteris i a su hija, ya que ellas están bien dispuestas hácia tí. Tendria positivo placer de que fueran mui buenas amigas.

—Procuraré complacerte, contestó ella alegremente. ¡Qué jóven tan hermosa! Reinaldo; es la misma que llamas «Guinevere» en tu cuadro. Dime algo acerca de ella. ¡Qué exactamente recordabas su fisonomía! Dime ¿tambien así recordarias la mia?

Aquel era el primer arranque de celos que conmovia su sencillo i amante corazon.

—Mucho mejor, repuso Reinaldo, con una sonrisa. I al mismo tiempo vió que Dora lloraba i lo estrechaba entre sus brazos con ternura

—¡Ah! Reinaldo, decia, por tí i solo por tí quisiera ser como ella. ¿Te cansarás de mí algun dia? ¿Desearias no haberte casado conmigo?

Reinaldo trató de calmar a su esposa i no volvió aquel dia a su estudio, sino que permaneció a su lado, refiriéndole cuán noble i buena era Valentina.

CAPÍTULO XII

Rara vez sucede que un hombre de buena índole, obre mal por su voluntad. Reinaldo se hubiera indignado si alguien le hubiese acusado de falta a la delicadeza i a su obligacion. Pensaba que Dora estaba mas contenta en su hogar que en las reuniones sociales i por lo mismo la dejaba en casa.

Los hábitos pronto se arraigan. Llegó tiempo en que creyó que era este el camino que mas le convenia seguir: sentíase mas a gusto sin ella; i si alguna vez Dora lo acompañaba, constantemente la observaba con ansiedad, temeroso de que otros descubrieran i comentaran los despropósitos que pudiera cometer, i que ella mas que nadie lamentaba.

La visita a Charteris fué hecha con toda oportunidad: dia de gozo para Reinaldo i angustia para Dora. Aunque Charteris se mostró mui amable con ella, i Valentina se esforzaba por complacerla, no podia sentirse tranquila entre aquellas damas, ni siquiera cuando Valentina compadecida de su timidez i encojimiento, la llevó al jardin, en donde a solas procuró asiduamente ganar su confianza.